



ayd

Design Fashion Week

Punta del Este fue una fiesta

Casas y lugares

Estudio CL - Alma Duc en Montevideo

Kallos Turin - Maldonado

Mapa Arquitectos - La Juanita

Victoria Passanante - La Pedrera

Arquitectura

The Grand Hotel Punta del Este

Arte al día

Carmelo Arden Quin

Marina Soria

Entrevista

Enrique Aguerre



313

MARZO - ABRIL 2023
URUGUAY \$ 450

EL PROYECTO INMOBILIARIO QUE ESTÁ CAMBIANDO
LA EXPERIENCIA EN PUNTA DEL ESTE
SIGUE TENIENDO BUENAS NOTICIAS PARA VOS.



+50% de Apartamentos ya vendidos

Walmer  Lagoon

INSPIRA TU NUEVO MODO DE VIDA



EXPENSAS
COMUNES
APROX
U\$S 200
/ MES

Tu apartamento en primera
línea de playa de Punta del Este.

Apartamentos de 1, 2 y 3 dormitorios.
En la primera línea de playa, sobre la Parada 39
de La Mansa de Punta del Este, junto a la laguna.

- Rooftop
- Piscina
- Barbacoas
- Hotel Boutique en Sierra Las Cañas
- Rincón del fuego
- Náutica
- Observatorio
- Vehículo de Playa
- Espacio para niños
- Servicio de playa
- Mucama opcional
- Vehículo de Playa

+598 95 442 888

Oficinas de ventas
Calle 20 y 27 - PUNTA DEL ESTE

www.walmerlagoon.com
info@walmerlagoon.com
@walmerlagoon

Financia





Kolher

design

Montevideo

21 de Setiembre 2765
tel +598 27117031
montevideo@kolher.com.uy

Punta del Este

Roosevelt y los Alpes
tel +598 42490219
punta@kolher.com.uy

WWW.KOLHER.COM.UY

@kolherdesign



Treccia

by PORCELANOSA

Los revestimientos cerámicos de la línea Treccia de Porcelanosa, reproducen flores grabadas sobre una superficie textil, dando una terminación moderna y fina. Treccia deco es ideal para obtener un efecto "papel pintado", muy de moda en el mundo del interiorismo.

Te esperamos en nuestros locales con todas las novedades.

—————• Decorado Treccia

—————• Cerámica Treccia grey

CERÁMICA | LOZA | GRIFERÍA | HIDROMASAJES | COCINAS

Montevideo: ShowRoom: 8 de Octubre 2645/ T.: 2487 5630
Outlet: 8 de Octubre 4811/ T.: 2514 0140
Maldonado: ShowRoom: J. de Viana esq. Ituzaingó/ T.: 4225 0869
Outlet: José Batlle y Ordoñez 1368 / T.: 4225 0473
www.acher.com.uy

LO QUE
IMAGINÁS
EXISTE





enکو
DIVISION PINTURAS

Representa y respalda: Enko S.A.
Departamento Técnico: Mariano Soler 3290
Tel. 2200 1986 - Montevideo
www.enko.com.uy

@enkopinturas   

Montevideo: Barraca Paraná, Tel.: 2200 0845 y 2227 7952

Area Interior, Tel. 27087694 / Placas del Sur, tel. 2511 2511

Canelones: Barraca Luissi, Tel.: 2682.9280 / Maderas Aeropuerto, Tel.: 2602 4444

Maldonado: Barraca Luissi, Tel.: 4223 1143

Punta del Este: Artech, Tel.: 4249 5790 / Barraca Luissi, Tel.: 4223 1143

Piriápolis: Barraca Luissi, Tel.: 4432 4485

Rocha: Barraca Luissi, Tel.: 4472 6094

Colonia: Barraca Espino, Tel.: 4522 8277 / Color Shop, Tel.: 4523 0077

Tacuarembó: Dist. Tacuarembó, Tel.: 4632 9292

Paysandú: Miguel Cocchi, Tel.: 4723.0975 / Paysandú Maderas, Tel: 4723 9111

Treinta y Tres: Soto Pinturas, Tel.: 4452 1212

Florida: 1/2 Pulgada, Tel.: 4353 1296

LACA HSC

Lo mejor que le puede pasar a sus maderas

Para que los revestimientos y el mobiliario perduren en el tiempo y luzcan como el primer día, proteger con Milesi es la única solución.

BARNIZ AL AGUA HSC

- Conserva el aspecto natural de la madera.
- Un solo producto para sellado y terminación.
- Pinceles, rodillos, soplete y bandejas se limpian con agua.

- Presentación: 1Lt, 5Lts y 25Lts.
- Fácil lijado.
- Rápido secado.



¡Milesi hace la diferencia!



THE GRAND HOTEL

MITSU
T I T A N I U M



ETERNO COMO EL TIEMPO

La nueva tendencia en roofing y fachadas exteriores como interiores de los últimos proyectos de arquitectura.

- . Diferentes colores, acabados que cambian con la incidencia de la Luz.
- . Elevada resistencia a la corrosión salina y atmosférica.
- . Muy bajo coeficiente de dilatación térmica.
- . Incombustible.
- . Muy bajo peso por metro cuadrado 1.35-1.5 Kg/m².
- . Totalmente reciclable.
- . 99% Titanio puro.
- . Resistente a inclemencias del tiempo.

GRAN VERSATILIDAD DE USOS



IPrometsa

+598 98 464 030
+598 92 922 134

www.prometsa.com.uy



**GRIFERÍAS ESPAÑOLAS
DE ALTA GAMA**
Modelo TZAR

En todos nuestros locales

Ventas On Line

✦ castro.com.uy

☎ 0800 8308

 **Castro**
Hacemos tu casa realidad.

 castro.com.uy

 [CastroUruguay](https://www.facebook.com/CastroUruguay)

 [Castro.Uy](https://www.instagram.com/Castro.Uy)



15 - Obituario. Rafael Viñoly
18 - Editorial
26 - Una línea en el paisaje. Kallos Turin en Maldonado
40 - Casa de playa en La Juanita. MAPA Arquitectos
54 - Cerca del Mar. Victoria Passanante en La Pedrera
60 - Alma Duc. Estudio CL en Montevideo
74 - Design Fashion Wekk. Punta del Este fue una fiesta
88 - El universo Valmont
94 - Ann Demeulemeester. Invitada de Honor de Pitti Imagine Uomo

96 - Un gran hotel para Punta del Este. The Grand Hotel
104 - Fragmentos de Misterio. Carmelo Arden Quin en Garzón
114 - El sublime arte de la caligrafía. Marina Soria en balneario Buenos Aires
122 - Por amor al arte. Entrevista a Enrique Aguerre
136 - Gente ayd. Punta del Este Style
138 - Última página. Lluvia de Carolina Pedroni



FUNDADOR Y DIRECTOR
DIEGO A. FLORES

CONSEJO EDITOR
DIEGO A. FLORES
JUAN DIEGO FLORES
MARTIN FLORES

REDACCIÓN
DIEGO FLORES
ALINO GUGLIELMINO
MARTÍN FLORES
JUAN DIEGO FLORES
MARÍA INÉS STRASSER
SOLEDAD HERNÁNDEZ

PUNTA DEL ESTE STYLE
ANDRÉS CASTRO
ARENA PRESS
(096004370)

COMERCIALES
JUAN DIEGO FLORES
MARTIN FLORES

DISEÑO GRÁFICO
CHRISTIAN CURBELO
tallergraficoayd@gmail.com

FOTOGRAFÍA
JOSÉ PAMPÍN
MARÍA INÉS STRASSER

CONTENIDOS WEB
@aydrevista
aydrevista
www.aydblog.com

DISEÑO WEB
LUIS LÓPEZ JUBIN
@hastaller

IMPRESIÓN
GRAFICA MOSCA
D.I. 363.458

DISTRIBUCIÓN
ESPERT S.A.

TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS. PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL DE LOS CONTENIDOS, SIN AUTORIZACIÓN EXPRESA DEL EDITOR. LA DIRECCIÓN NO SE RESPONSABILIZA POR LO EXPUESTO POR SUS COLABORADORES EN LAS RESPECTIVAS NOTAS PUBLICADAS.

RAFAEL VIÑOLY
Montevideo, 1944 - Nueva York, 2023

La noticia nos asaltó al cierre de la edición. Y nos paralizó. Luego de tantas veces lo mismo, por alguna razón que no podemos explicar tendemos a imaginar que algunas presencias serán constantes y permanentes, nuestra primera reacción fue no creer. Las llamadas de los amigos en común confirmaron lo que ya sabía, los fundamentales, son mortales. No éramos amigos pero habíamos generado una relación basada en mi admiración, su respeto y la grandeza de un espíritu noble y generoso que siempre tenía tiempo para educar, formar y compartir. Luego de haber alcanzado el podio nunca buscado que lo instaló entre los cinco autores de arquitectura más importantes en el mundo de los últimos cincuenta años, disfrutaba de la tarea como cuando comenzó a trabajar con Justo Solsona en Buenos Aires, en el siglo pasado. O cuando su desembarco en aquella Nueva York de los años ochenta, que era otra. Su lenguaje estaba en la escala y en la comprensión del espacio que ya no le guardaba ningún secreto. Su vocación por arañar nubes ya lo ubicaba en el cielo como a una referencia con la que se podía discrepar, pero a la que lejos de negar, siempre se debe tener en cuenta.

Rafael Viñoly es un autor imprescindible para entender a la Arquitectura contemporánea y en consecuencia también lo es al momento de intentar descifrar las claves de un tiempo en el que la civilización toda se debatió -y aún lo hace- entre esas opciones que tan claramente señala Bauman, lo sólido y lo líquido. Y sin ánimo de consolarme sino desde la comprensión que espontáneamente nace, afirmo que su partida física no es tal, no solo le sobrevive su obra, deja un Estudio de Arquitectura pujante y vital que está hace ya unos años, encaminado a pensar y expresarse con las ideas y el lenguaje que instaló con absoluta naturalidad.

Seguramente debido a que no creció entre nosotros, su obra se gesta primero en la Argentina, luego en los Estados Unidos y desde allí en el mundo todo, los uruguayos no hemos sido gratos y definitivamente dulces, con este compatriota que con cada obra que construía, agregaba el nombre de nuestro país. Unos pocos privilegiados han podido acceder a su tiempo trabajando con él y estoy seguro que ninguno pudo evitar el contagio.



FOTOGRAFÍA José Pampín

Nos deja mucho más que uno de las más hermosas terminales de aeropuerto del mundo, un formidable edificio corporativo en Montevideo, el puente circular sobre la Laguna Garzón, el edificio Acqua, el proyecto para el complejo de torres de San Rafael y otro proyecto de urbanización para Ciudad de la Costa. De él queda, en versión metafísica, un lenguaje expresivo en el que es posible hallar rastros de identidad que compartimos, su dimensión de autor universal. No hay como prepararse para estos momentos. No hay palabras para transmitir las emociones que generan. Solo queda la memoria. Y nuestra labor de mantenerla encendida. Q.E.P.D. Diego Flores



JOHNSON

Montevideo: Avda. Rivera 2560 / 2573 esq. Obligado / Tel.: 2708 4545
Punta del Este: Avda. España Pda. 27A / Tel.: 4222 8880 / Avda. Los Alpes casi Roosevelt / Tel.: 4249 2729
www.bosch.com.uy

BOSCH & CIA

Tiempos inciertos

POR *Diego Flores*
@d.flores.ayd

Agotado por el ritmo frenético que impone la cadena de montaje de la fábrica en que trabaja en un puesto cuya monótona función lo limita a la tarea de apretar tuercas, el obrero termina perdiendo la razón. El estado de frenesí primario es seguido por una condición de extravío total. Internado en un hospital se recupera y en la calle, algo desconcertado luego de la experiencia vivida termina entreverado en una manifestación en el preciso momento en que la policía la disuelve y entreverado en la situación, es detenido y preso. En la cárcel y también por accidente, termina evitando un motín, circunstancia que le significa la libertad. De regreso a la calle se encuentra con una joven huérfana y pobre, como él, y se enamora. Juntos emprenden ahora con conciencia, la lucha por la victoria de la humanidad.

Esta secuencia de escenas que se ubican en una ciudad norteamericana en tiempos de la Gran depresión, constituyen el guion de uno de los films que más he disfrutado en mi vida, *Tiempos Modernos*. El genio y talento de Chaplin me resultan irremplazables. Y ahora, a la distancia y lejos de la pantalla del cine, que el televisor no es lo mismo, sus imágenes llegan como analogías de algunas de las situaciones que a diario percibo tanto en mí como en el prójimo. Esa sensación de que las rutinas se han convertido en gestos repetitivos carentes de espontaneidad y procuran el máximo rendimiento cada vez, pone mal a las gentes. Y es evitable.

La versión contemporánea para aquella cadena de montaje del mundo cuando recién se industrializaba, la mecanización del trabajo, la productividad exacerbada y sus

consecuencias en una sociedad segmentada duramente, como la de entonces, tiene un correlato posible en la espléndida y distendida sociedad de nuestros días. Ahora se trata de generar resultados y de lidiar con circunstancias donde la pérdida de valores y la ausencia de referencias y referentes habilita carreras y formulaciones improvisadas que arrojan como resultado la necesidad de agotarse, cada vez, en la tarea de que se trate. La consigna es no quedar afuera, no caerse, ya que de ser así las posibilidades para reciclarse y volver a las pistas, son prácticamente nulas. Así las cosas hasta quienes no corren estos riesgos se ven atrapados en la vorágine donde todo vale y el fin, como nunca antes, justifica los medios. Y así vamos.

El film de Chaplin es, entre otras tantas cosas significativas, un claro alegato en contra del proceso que deshumaniza al trabajador y en esta hora en la que pretendo compartir con Ustedes mis inquietudes a propósito de cómo viene transcurriendo nuestra vida, sirve de referencia para, analogía mediante, descubrir que es lo que nos pasa, mientras la vida transcurre.

El proceso de deshumanización del que participamos, sin asumirlo al menos abiertamente, es serio. Y todo comienza al perder las referencias que en tiempos del viejo mundo, resultaban los bastiones inexpugnables. La idea del esfuerzo, los conceptos del compromiso, la institucionalización de los valores morales, ocupaban espacios que ahora ya no están. De ellos se desprendían otros que tanto tenían que ver con la solidez de los cimientos sociales sobre los que se construía la

comunidad, la solidaridad, el aprecio por la vecindad y las preocupaciones por todo aquello que es común. La cosa pública era a su vez un valor con el que todos manteníamos vínculos de pertenencia. De manera progresiva a lo largo de la segunda mitad del siglo pasado aquel escenario se fue transformando y entonces todos, cada uno a su medida, hemos generado pequeños mundos donde solo habitan la familia y el entorno inmediato. La comunidad, esto es todos quienes compartimos el territorio y en su escala el barrio o la zona, nos hemos ido deshumanizando, perdiendo el interés por la cosa compartida y concentrándonos en los temas personales. De esta nueva realidad surgen los estragos de los sistemas políticos en todo el mundo y la profunda crisis moral que también adquirió carácter universal.

Aquellos solidos valores de referencia fueron reemplazados por otros más ligeros. Líquidos, los denomina Bauman, que imponen una realidad distinta en la que lo que antes se mostraba en la mecanización de la tarea en procura de la efectividad plena, hoy se manifiesta a través de paradigmas de éxito curiosos, que al descartar valores enfatizan la volatilidad de la cosa.

En ambos mundos, el viejo y el actual, resulta fácil responsabilizar al capitalismo, sistema económico que regla nuestras vidas. Y esa respuesta fácil, siempre me ha molestado. Ciertamente por su condición hegemónica en el mundo occidental, ha sido permanentemente cuestionado. En algún punto se basa en el individuo y su capacidad pero luego se proyecta a partir de la suma de esas individualidades y sin caer en trampa descarga en el conjunto la atención de aquellos desequilibrios que naturalmente genera. Y no se trata de estar en acuerdo a desacuerdo, sino de evolucionar en procura de nuevos equilibrios. Todos los experimentos desplegados a lo largo del siglo pasado han fracasado. El tema entonces es como vivimos con lo que tenemos, mejorando la condición. Y cada vez, inexorablemente llego a la misma conclusión, se trata de recuperar humanidad, de rescatar los

valores que hicieron posible crecer y evolucionar. Y entender que la vida no se agota en lo material, sino que se enriquece o empobrece a partir de esa dependencia. Ocuparse es el único camino posible. Ser y hacer en función de aquellos valores que nada tienen que ver con dineros o abolengos, por el contrario refieren a compromisos y ese sentido de vida que solo se comprende plenamente cuando es compartido. Cada día lo intento, ¿Usted?

Tiempos modernos (*Modern Times*) es un largometraje del año 1936 escrito y dirigido por Charles Chaplin, que fue también el actor principal. Esta película es un reflejo de las condiciones desesperadas de las cuales era víctima un empleado de la clase obrera en la época de la Gran depresión, en la visión dada por la película, por la eficiencia de la industrialización y la producción en cadena. En la película también intervienen Paulette Goddard, Henry Bergman, Stanley Sandford y Chester Conklin. *Tiempos modernos* muestra escenas de corte futurista de la fábrica en la que trabaja Charlot que podrían tener influencia de la película de Fritz Lang *Metrópolis* y de la famosa ilustración *Mechanophobia* de John Vassos, aparecida en el año 1931. Es la primera película de Charles Chaplin en la que a este se le puede escuchar su voz mientras canta en el bar. *Tiempos modernos* es una mezcla entre el cine mudo y el sonoro; a veces es considerada como la última película muda de la historia. Se emplearon algunos efectos auditivos, como música, cantantes y voces provenientes de radios y altavoces así como la sonorización de la actividad de las máquinas. Al final puede oírse brevemente la voz de Charles Chaplin. El actor canta una versión de la canción de Léo Daniderff «Je cherche après Titine», pero con una lengua inexistente, conocida como «Charabia» en español algarabía, cuyos sonidos tratan de asemejarse a una mezcla de francés e italiano, con alguna palabra reconocible en inglés.

HOME



BUSINESS



ARQUETIPO

arquetipo.com.uy



MONTEVIDEO
Constituyente 1875
098 561 114

ALMENARA MALL
Ruta Gral. Líber Seregni
km22.5

PUNTA DEL ESTE
Lima entre Roosevelt
y Carlos Reyles (Parada 14)

BoConcept®

LIVE EKSTRAORDINÆR

50
1952
2022



José Ellauri 363 (Montevideo)

Ruta 10 esquina El Manantial (Manantiales)

Julio Herrera y Reissig esquina Av Italia (Punta del Este)

Juncal 1116, Recoleta (Buenos Aires)

Al. Gabriel Monteiro da Silva, 1442 - Jardim America (São Paulo)

PLASTIFICANTE AL AGUA DOMO



enko
DIVISION PINTURAS

Representa y respalda: Enko S.A.
Departamento Técnico: Mariano Soler 3290
Tel. 2200 1986 - Montevideo
www.enko.com.uy

@enkopinturas   

Montevideo: Barraca Paraná, Tel.: 2200 0845 y 2227 7952
Area Interior, Tel. 27087694 / Placas del Sur, tel. 2511 2511
Canelones: Barraca Luissi, Tel.: 2682.9280 / Maderas Aeropuerto, Tel.: 2602 4444
Maldonado: Barraca Luissi, Tel.: 4223 1143
Punta del Este: Artech, Tel.: 4249 5790 / Barraca Luissi, Tel.: 4223 1143
Piriápolis: Barraca Luissi, Tel.: 4432 4485
Rocha: Barraca Luissi, Tel.: 4472 6094
Colonia: Barraca Espino, Tel.: 4522 8277 / Color Shop, Tel.: 4523 0077
Tacuarembó: Dist.Tacuarembó, Tel.: 4632 9292
Paysandú: Miguel Cocchi, Tel.: 4723.0975 / Paysandú Maderas, Tel: 4723 9111
Treinta y Tres: Soto Pinturas, Tel.: 4452 1212
Florida: 1/2 Pulgada, Tel.: 4353 1296



Para un piso de madera no hay nada más sensacional que algo que se terminó con Bona

Si va a instalar un piso, planea pulir o rebarnizar el existente, no dude en exigir la calidad mundial de los plastificantes Bona

NUEVO BONA DOMO

- Un sólo producto para sellado y terminación.
- Para uso residencial de tránsito intenso.
- Fórmula mejorada, mezcla de poliuretano/acrilato al agua de un componente.
- Rendimiento: 10-12 mt2/l/m
- Presentación: 5 Lt

Made in Sweden



Una línea en el paisaje

AUTOR *Estudio Kallos Turin / Stephania Kallos y Abigail Turin*
LUGAR *Maldonado, Uruguay*
REDACCIÓN *Diego Flores*
FOTOGRAFÍA *Juan Hitters*

Fundado en el año 2003 por Stephania Kallos y Abigail Turin, Kallos Turin es un Estudio Internacional de Diseño con sede en Londres y San Francisco que brinda servicios de arquitectura y diseño de interiores. El trabajo de la firma combina la moderación y el rigor del minimalismo con el deseo de desafiar un enfoque más puramente reduccionista de la creación de formas.



La entrada a la casa principal diseñada como una instalación de muros y agua. Una piscina reflectante bordea la fachada de entrada, enfatizando la separación del mundo exterior y alentando a los visitantes a reducir el paso mientras cruzan la piscina y entran a la propiedad.

En el 2006, un amigo que estudió arquitectura con Abigail en Harvard nos presentó a un desarrollador británico. El desarrollador había comprado un terreno cerca de José Ignacio y nos pidió que diseñáramos un concepto de casa para el lugar. Desarrollamos un diseño que nos encantó, pero en realidad no fuimos elegidos para el proyecto. Afortunadamente, unos meses después cambiaron de opinión y decidieron no solo contratarnos para trabajar en la propiedad en general, sino también para construir nuestro primer diseño para su familia. Esta primera comisión ganó un premio y fue ampliamente publicada y dio lugar a más comisiones en el área, incluida Casa Perdiz.

Con estas afirmaciones de Stephania accedemos a la historia del vínculo, felizmente estrecho, que las talentosas y reconocidas profesionales han tejido con nuestro país.

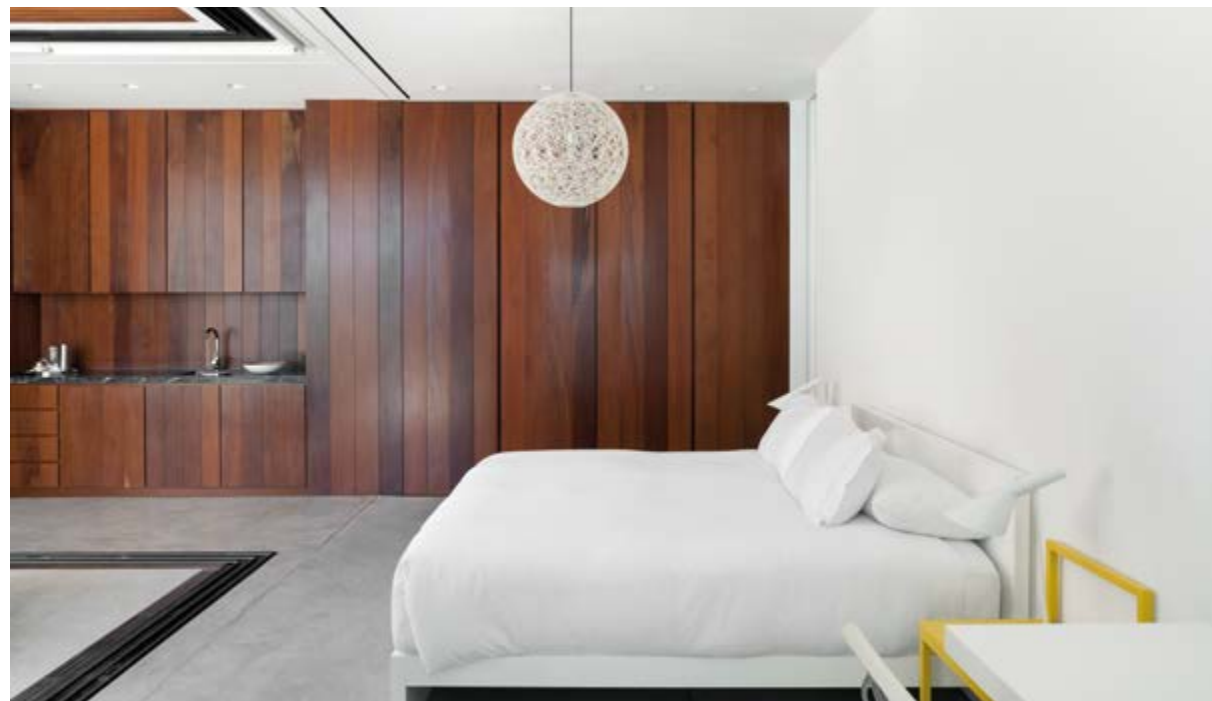
“...a lo largo de los años, trabajamos más en Uruguay (y luego en Argentina), por lo que hemos pasado mucho tiempo en la zona y hemos hecho amigos y clientes maravillosos con los que todavía estamos trabajando en proyectos en todo el mundo. Uruguay ha sido un lugar particularmente inspirador para trabajar, desde su paisaje hasta su comida y cultura, su comprensión

matizada y sofisticada de cómo disfrutar tanto de la vida como del aire libre. Nuestras técnicas para crear espacios de entretenimiento y salas al aire libre han sido muy influenciadas por el trabajo que hemos realizado en Uruguay. Concretamente en esta obra en particular, parece que la casa queda enterrada en el paisaje”.

LA CASA DEL LAGO

Este es un proyecto que se trata, fundamentalmente, de su notable sitio. Abordamos el diseño con la idea de que la casa debe ser simple en su masa y detalle, consistente en el uso de materiales e implantada cuidadosamente en el terreno para preservar su integridad y evitar la impresión de una casa convencional caída en una ladera prístina. La arquitectura se introdujo como una serie de formas de barras abstractas colocadas para minimizar su impacto en el sitio general y maximizar la posibilidad de vistas. Luego, las barras fueron manipuladas y talladas para abordar la topografía y los vientos y para crear un equilibrio entre el espacio interior y el exterior. Posicionamos la casa principal para que se asiente en la pendiente cuesta abajo de su sitio para aprovechar las vistas panorámicas a través de un lago central en la propiedad.





La casa principal tiene una configuración en forma de U, orientada hacia este lago, y la suave pendiente del terreno sube desde las orillas hasta el patio cubierto de hierba en el centro de la U. La planta se organiza en torno a este patio central, conectando las diversas

habitaciones alrededor de este espacio al aire libre lleno de luz. Nos apoyamos, para enfrentar esta obra, en los profesionales uruguayos Andrés Villalba y Diego Amoroso.



Un uso monolítico de materiales, techos planos, detalles y alineaciones precisas, grandes paneles de vidrio sin marco y puertas que encajan perfectamente en las paredes ayudan a lograr la abstracción de forma que queríamos en este proyecto.





A propósito de la implantación, la casa luce enterrada en una pequeña loma...

Cuando los clientes nos pidieron que nos aproximáramos al lago, queríamos asegurarnos de no interrumpir el flujo de la tierra ni oscurecer la vista desde la casa principal, por lo que decidimos enterrarla en el pendiente. Trabajamos de cerca con el paisajista para hacer que el techo se sintiera como una extensión del paisaje y no como un techo verde convencional. Necesitaba ser cosido a la perfección en la tierra y luego plantado de una manera que se sintiera como una puntuación de los pastos naturales que lo rodean. Tallamos una escalera en el techo para crear una entrada oculta desde un camino que conducía desde el patio principal. Abrimos el edificio en un solo lado, hacia la vista del lago, y permitimos que la tierra se inclinara con gracia a lo largo de los lados. De esta manera pudimos proporcionar luz y vistas sin interrumpir el flujo natural del paisaje.

¿Qué encuentran especial en Punta del Este?

El estilo de vida relajado es tan admirable y hemos notado la forma en que todos se las arreglan para reducir la velocidad y prestar atención a los

aspectos más alegres de la vida cuando están allí: la naturaleza, las barbacoas, el Malbec, las amistades y la reunión sin esfuerzo de grandes grupos, de amigos y familiares. El fuego es un tema importante en la cultura uruguaya y forma el foco de los espacios de vida y entretenimiento. Casa Perdiz tiene chimeneas interiores y exteriores en el corazón de todos los espacios de reunión. Este enfoque uruguayo de las reuniones alrededor del fuego se ha traducido en una arquitectura que busca acentuar una calidad de vida simple y elemental.

Tanto en arquitectura como en interiorismo, ¿qué aspectos del paisaje y del entorno local condicionaron tu obra?

En todos los sentidos, ubicamos y diseñamos esta casa, tanto por fuera como por dentro, para aprovechar el increíble entorno natural. El plan maestro para la tierra y sus parcelas circundantes incluía la creación de tres grandes lagos, senderos para caballos, jardines orgánicos y reservas de mariposas. Trabajamos con la arquitecta paisajista Amalia Robredo para garantizar que el trabajo de sitio en Casa Perdiz se completara cuidadosamente para reducir el impacto en la tierra.



STUDIO LUCE
ILUMINACIÓN

ING. E. GARCÍA DE ZUÑIGA 2384
MONTEVIDEO CP11300

STUDIOLUCE.COM.UY
INFO@STUDIOLUCE.COM.UY

URUGUAY

BUENOS AIRES

BARILOCHE

f Studio Luce i Studio Luce



No se utilizan productos químicos ni pesticidas en ninguna parte de la propiedad y los jardines de vegetales y mariposas se mantienen orgánicamente. Los lagos agregan impacto visual, además de atraer a las aves locales. Los arroyos que llenan los lagos se filtran utilizando material de plantas acuáticas y se logra una mayor filtración bombeando el exceso de agua del lago a las casas para el riego. Se han introducido peces específicos en los lagos para ayudar a mantener un ecosistema saludable. Todos los materiales principales se han obtenido localmente en Uruguay y Argentina y son duraderos y de bajo mantenimiento.

En cuanto al paisajismo, trabajaste con Amalia Robredo, ¿cómo fue esa interacción?

Su filosofía de diseño conecta perfectamente con nuestro enfoque. -Adhiero al movimiento naturalista, donde la ecología está presente al momento de diseñar, evoca la naturaleza, busca la sustentabilidad y al mismo tiempo apunta a la belleza. El uso de plantas nativas es un elemento clave que los fortalece a todos-, dijo Amalia Robredo sobre el diseño del paisaje. Cuando vio nuestro concepto para la casa enterrada, entendió de inmediato lo que estábamos tratando de lograr. Nos encanta que piense en el edificio como un topo, que apenas emerge del suelo. Plantó el techo con bandas de pastos nativos que se moverían con el viento y con una mezcla de flores para reforzar la sensación salvaje.



En cuanto al diseño de interiores, ¿qué nos puede decir sobre los muebles utilizados en esta casa?

El mobiliario interior y exterior se eligió para que fueran intercambiables. El techo del espacio principal se extiende sobre el comedor exterior que se cierra por tres lados, esto nos permitió amueblarlo como un espacio. En la casa enterrada, una tumbona BDDW - es una silla interior con referencias a tumbonas exteriores. La mesa de centro de malla de alambre para exteriores Muller van Severen fue

personalizada para nosotros y utilizada en el interior. La malla de alambre hace referencia a las vallas de jardín. Los asientos al aire libre en la casa enterrada son Thonet All Seasons, una silla de interior clásica de mediados de siglo que se lanzó en una versión para exteriores. De nuevo jugando con la idea de la intercambiabilidad de las piezas de interior y exterior. Las grandes macetas de metal negro de Friends and Founders están tanto en interiores como en exteriores, difuminando el límite del jardín.



BARRIO JARDÍN
H U E R T A S
DE LOS HORNEROS

**SUMATE
A LA VIDA
EN HUERTAS.**



VIVÍ MEJOR.

P R E V E N T A Ú L T I M A E T A P A

E T A P A 1, 2 Y 3 V E N D I D A S

WWW.HUERTAS.UY - INFO@HUERTAS.UY

GómezPlatero
ARQUITECTURA & URBANISMO

LA BUONORA & ASOC.
DESARROLLOS

POSADAS
POSADAS, POSADAS Y VECINOS

Mr.Parquet

BOSCH & CIA

Itaú
financia

COMERCIALIZAN

hûs
PROYECTOS PARTICIPATIVOS

meikle
BIENES RAÍCES

Casa de playa en La Juanita

AUTOR MAPA Arquitectos
LUGAR La Juanita, Maldonado, Uruguay
REDACCIÓN Diego Flores
FOTOGRAFÍA Aldo Lanzi

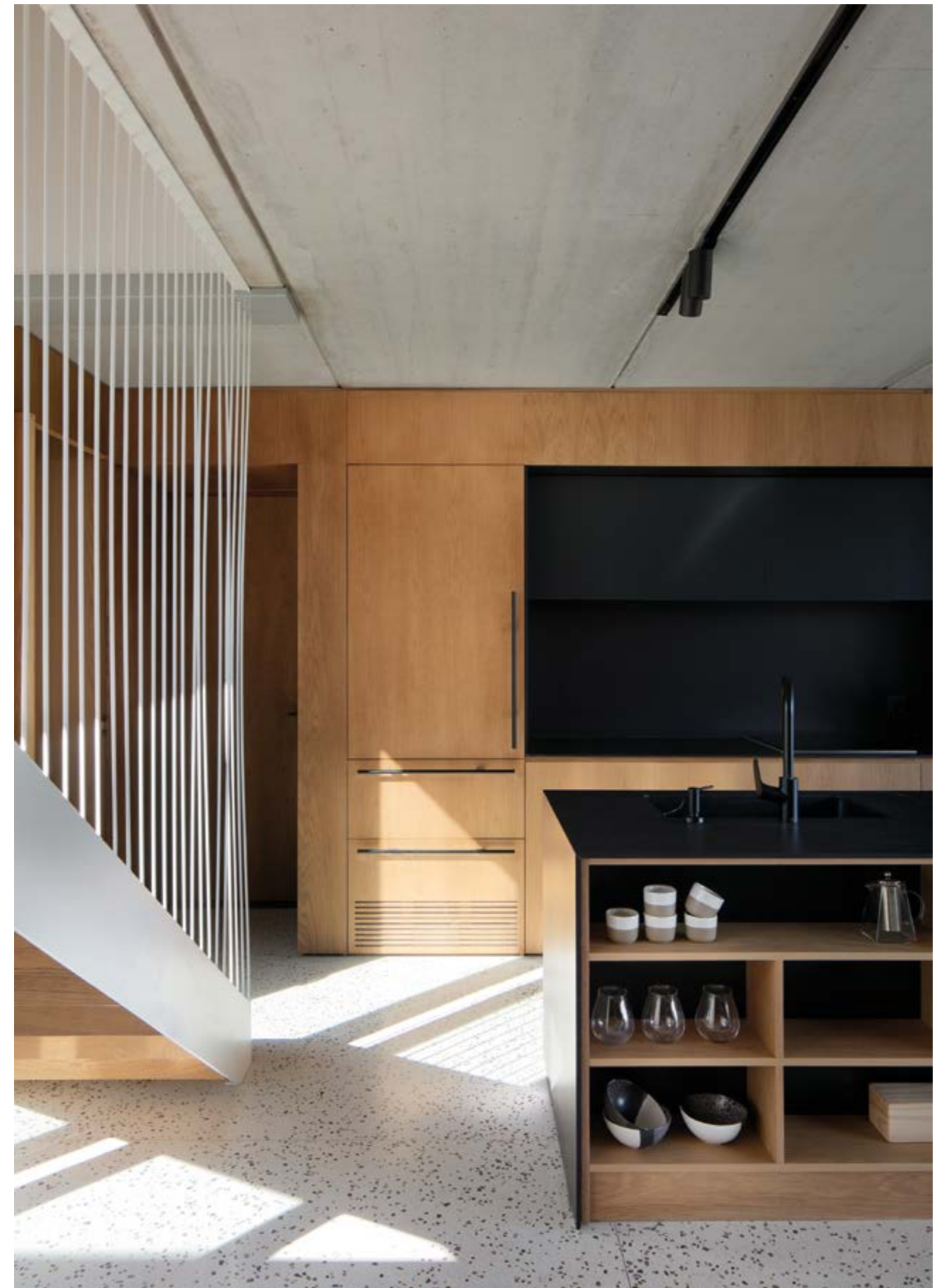
Este proyecto para una segunda casa ubicada en la playa La Juanita, en José Ignacio, revela lo mucho que este tipo de programas genera. Se trata de espacios para contener al habitante en tiempos de ocio y descanso, tanto en verano como en cualquier otro momento del año. Es una obra del Estudio MAPA.



La experiencia de proyectar una segunda casa es la oportunidad para pensar las formas de habitar en estos escenarios costeros distendidos, donde los espacios colectivos son los núcleos para las actividades sociales, del encuentro y del intercambio despreocupado. De manera complementaria, los espacios privados ofician de refugios para la vida más íntima, espacios del retiro, del amor, del descanso.

Estas dos categorías se llevan a un límite valiéndose la una de la otra para separarse e intercalarse, provocando las sorpresas espaciales del habitar.

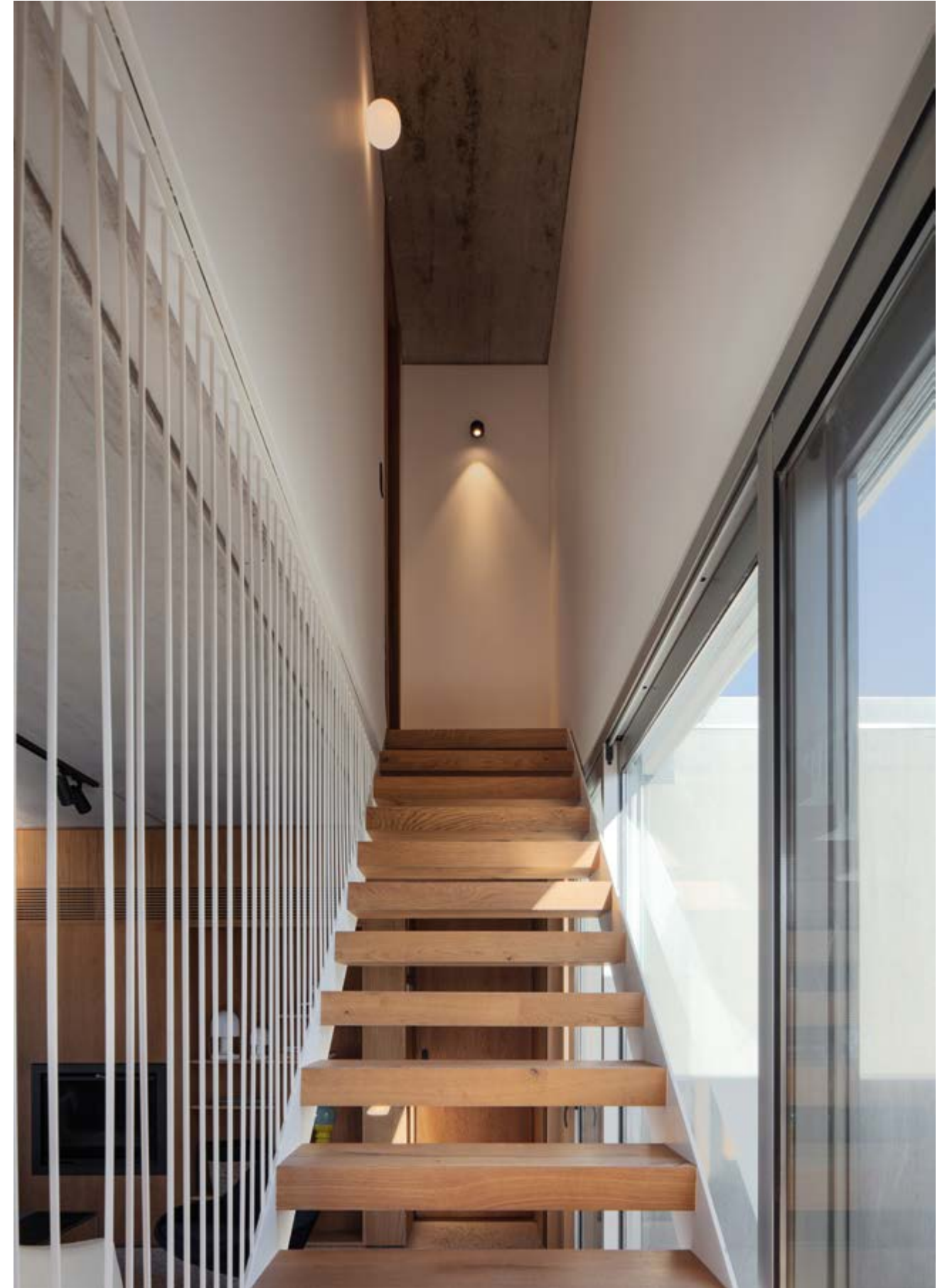
La casa se define por medio de movimientos elementales que conjugados logran una interioridad particular; la Suite principal se eleva para permitir ganar vistas hacia el horizonte y genera espacios





sombreados intermedios; la separación de las suites de planta baja, permite lograr un patio de paisaje contenido. La prefabricación y el montaje, son aspectos constructivos esenciales del proyecto. Hacia los laterales, se cierra a su entorno inmediato

por medio de los muros pre moldeados de hormigón, mientras que el frente y fondo se abren en relación directa con los paisajes por medio de filtros visuales en las fachadas.





MAPA: Partners: Luciano Andrades, Matías Carballal, Andrés Gobba, Mauricio López, Silvio Machado. Project Team: Pablo Courreges, Emiliano Lago, Flavio Faggion, Fabián Sarubbi, Martina Pedreira, Agustín Dieste, Sebastián Lambert, Diamela Meyer, Alejandro Cuadro, Victoria Muniz, Diego Morera, Sandra Rodríguez, Emilia Dehl, Amanda Cappelatti, Agustina Vigevani, Constanza Manzochi, Daniela Moro, Eduardo Kopittke, Fernanda Dihl, Helena Utzig, Juliana Colombo, Lucas Marques, Lucía Martinotti, Ma. Eduarda Cavassola, Mateus Grandini, Mauricio Müller, Pedro Brandelli, Pedro Reichelt, Pierina Nervi, Romina Mangini, Florencia Mastropiero.









TU CASA ES TODO.
TODO PARA TU CASA.

via Disegno
AEROPUERTO

El primer mall de diseño y
decoración del Uruguay
Apertura Noviembre 2022



Cerca del Mar

AUTOR *Victoria Passanante*

LUGAR *La Pedrera, Rocha, Uruguay*

REDACCIÓN *Diego Flores*

FOTOGRAFÍA *Victoria Passanante*

De diseño fresco y en perfecta sintonía con el paisaje, presentamos una reforma a cargo de la novel interiorista Victoria Passanante. Con aires mediterráneos, el blanco y sutil, cálido y recordable celeste tildan el diseño que de manera hábil resuelve la profesional.

El nombre y la figura de Victoria Passanante irrumpieron en el agitado mercado local post pandemia. Luego de transitar distintas aristas del diseño de interiores en Uruguay, Victoria se presenta en el mercado como interiorista.

“Estudié con Silvia Segui hace mas de 20 años, entonces no había carrera como hay hoy. Despues tuve unos locales comerciales q se llamaban “ze da” y luego “contemporáneo”; los dos en pocitos. Por temas personales tuve q cerrar el local y dedicarme a asuntos relacionados con empresas de mi familia. Después de un tiempo abrí un local en la barra de Maldonado que se llamaba “hamprons” que estuvo abierto cinco años. Ahí vendía muebles de estilo shabby chic y muchas objetos restaurados, pátinas y artículos antiguos. En esta nueva etapa me lancé como interiorista hace un año y medio”.

Es más que evidente que el diseño de interiores es la pasión de Victoria, y una constante en su vida. Esta pintoresca casa ubicada en la Pedrera representa entonces un desafío y una linda posibilidad de intercatuar en primera persona con la disciplina.

“Compramos esta casa hace 3 anos y la idea siempre fue hacer una reforma. La dimos vuelta: donde estaban el living y comedor pusimos los dormitorios de los niños y donde estaban los dormitorios hicimos un concepto abierto de living comedor y cocina abierto al gran jardín que tiene la casa. Agrandados la galería para poder disfrutar de una mejor manera las reuniones de verano, tan especiales en esta zona. Cuando empecé a ver referencias me incliné por un estilo mediterráneo con mucho blanco y celeste y bordes redondeados, incorporando arcadas donde se podía.



El invierno pasado construimos la planta alta donde se hizo a el dormitorio principal con vestidor , baño y vista a la playa”.





El resultado de la reforma y la impronta de Passanante es refrescante y cálido; la casa ubicada en el fantástico balneario Rochense llama la atención.

“La idea es lograr una deco playera con mucho blanco, madera y fibras naturales, lograr un diseño fresco que busque acompañar las bondades de esta fantástica zona, bastante particular y única”.

COLECCIÓN *Sur*

Montevideo | Punta del Este
+598 69 059 336 | @coleccion.sur

MOBILIARIO

saccaro®

ARTE

ARTIMAGE

ALFOMBRAS

TAPETAH

LUMINARIAS

OBLUMO
OBJETOS LUMINOSOS

MACETAS

VASAP
DESIGN

Una exclusiva selección de
lo mejor del diseño regional.

Visite la Muestra de Colección Sur donde reconocidas firmas
nacionales apoyan con sus productos en las ambientaciones de los
profesionales participantes.

MUESTRA DE
DISEÑO
Punta del Este

Av. Roosevelt y Parada 5 1/2

ENTRADA LIBRE
TODOS LOS DÍAS
de 11 a 19hs



APOYAN

BOSCH & CIA

ANIBAL ABBATE
MARMÓLES | GRANITOS | SILESTONE

BIA
LOS CRISTALES DEL MUNDO

Itaú

AKESSE
AGUAFAROS DISFRUTAR

LYTE

P

ROMA
AUTOMATISMOS

Intendencia de Maldonado
GOBIERNO DEPARTAMENTAL

MULTI
CONTAINER

Inca
MÁS DE COLORES

kratki

Securitas

ALTO DE LA
BALLENA
ROSEGA Y VIBEROS

JUNG

XDECOR
cielorrasos y lonas tensadas

VIVERO
DEL CHAJÁ

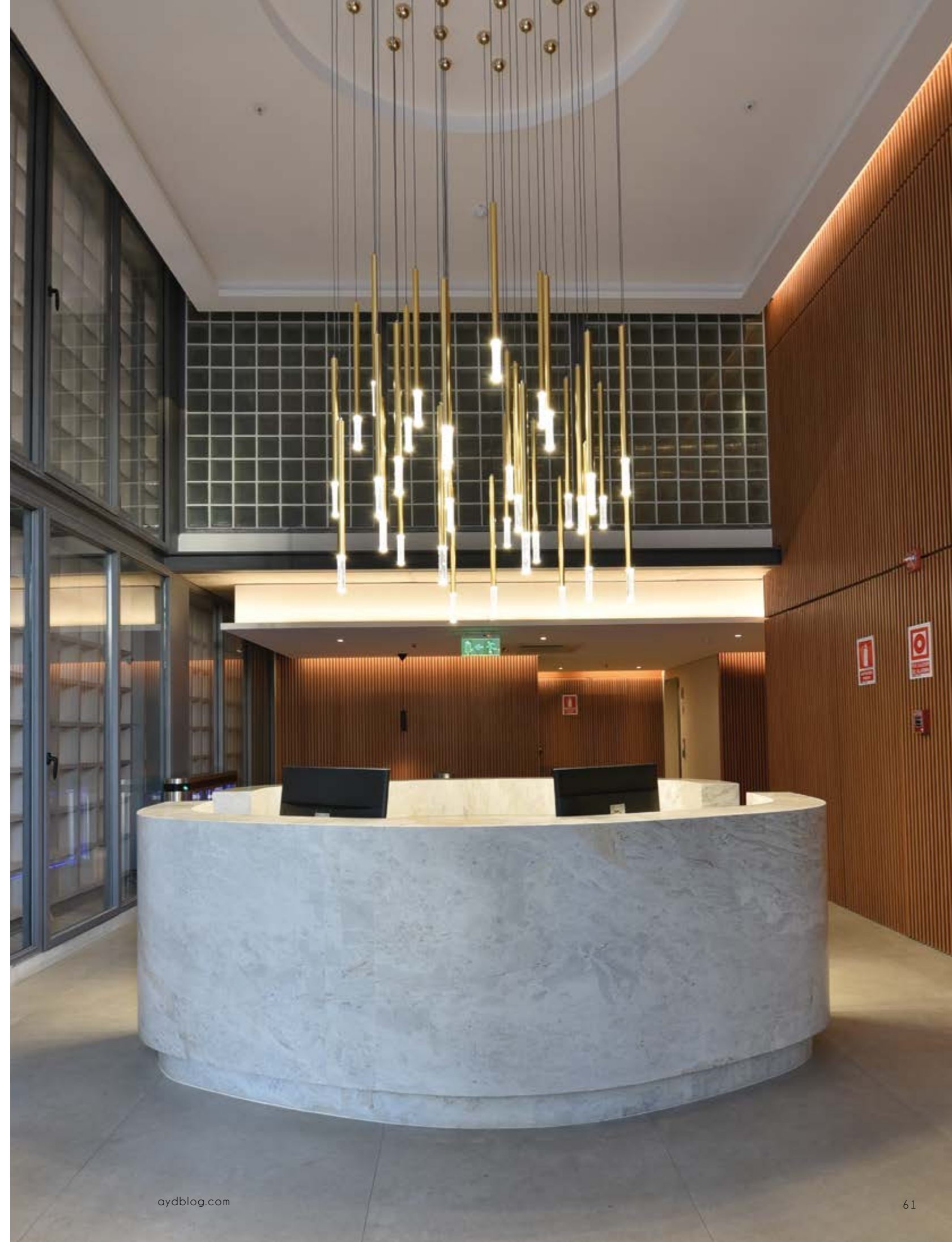
Alma Duc

AUTOR Estudio CL / Arq. Valentina Cancela & Arq. Mariana Lauretta
LUGAR Ciudad Vieja, Montevideo, Uruguay
REDACCIÓN Diego Flores
FOTOGRAFÍA José Pampín

Con la firma del prestigioso arquitecto español Carlos Ferrater (Palacios de Congresos de Cataluña, Jardín Botánico de Barcelona, Paseo Marítimo de Benirrom), la firma Ixou inauguró a fines del 2022 su cuarto desarrollo en Montevideo, "Alma Duc"; ubicado sobre la icónica calle Ciudadela, a pasos de la Torre Ejecutiva. Conversamos con las arquitectas Valentina Cancela y Mariana Lauretta, responsables del estudio CL, quienes se ocuparon de todas las áreas comunes del nuevo desarrollo.

El estudio CL se creó hace 7 años, y como todo emprendedor, comenzamos haciendo lo que iba surgiendo, luego nos fuimos enfocando más en el interiorismo. Actualmente hacemos anteproyecto, proyecto ejecutivo y dirección de obra para obra nueva y/o reformas. El interiorismo consiste en pensar las cosas desde el principio, ajustarlas a los gustos y a las necesidades del cliente. Entender cómo es la dinámica de una casa y hacer que el resultado final sea una mejor calidad de vida para el usuario. No hablamos sólo de particulares, sino que en los últimos años, el interiorismo se está viendo reflejado en los proyectos de desarrollo inmobiliario. Ya es norma y no se concibe un proyecto como serio si no contempla este aspecto, cada vez son más

los habitantes a los que les interesa contratar a un estudio de interiorismo que complemente el trabajo del estudio de arquitectura, ya que al final lo que termina de adquirir es lo que se ve. Una vez finalizado nuestro trabajo finalizado tiene que reflejar al cliente viviendo en ese espacio. Además, cada vez nos contratan antes, ya que se dan cuenta que es mucho mejor, más rentable y más sencillo pensar las cosas desde el inicio. Buscamos establecer desde un comienzo la identidad que se le quiere dar a los espacios cuando está en obra y saber aprovechar los recursos de la misma para usarlos a favor de cuando se proyecte el interiorismo. Es ir al detalle, es "ajustar" el proyecto en función de las necesidades del futuro cliente y la desarrolladora.





Repasando la historia del estudio, ya con siete años en el mercado, encontramos una relación muy fluida con Ixou.

...Estamos juntos desde casi los orígenes de Estudio CL. Son unos de nuestros primeros clientes con los cuales seguimos compartiendo proyectos incluso hasta el día de hoy. Fuimos creciendo junto a ellos, vimos su evolución y ellos la nuestra, pero sobre todo nos fuimos profesionalizando. Y eso se dio porque estamos muy alineados sobre lo que queremos lograr: productos de calidad que le den un valor agregado a la ciudad. Estamos constantemente formándonos e informándonos sobre qué se usa y por qué...





Cómo llegaron a trabajar con Ixou

...salimos a buscar trabajo y tomamos la iniciativa. No es fácil emprender en Uruguay, y cuando estás empezando siendo tan joven y poco conocido, los clientes tenés que salir a buscarlos vos. Así que mandamos alrededor de 120 mails a distintos estudios del mundo ofreciendo nuestros servicios, de los cuales 100 no acusaron recibo, 19 respondieron que lo tenían en cuenta para un futuro y 1 nos dijo que estaba haciendo un proyecto en Uruguay en la calle Andes y Maldonado (hoy el edificio Alma Sur), que le interesaba tener un reunión con nosotras. Así llegamos al estudio del Arq. Germán Hauser, y él nos puso en contacto con Ixou que era la empresa desarrolladora de Alma Sur. Ellos notaron que tenían un “vacío” en el interiorismo. No tenían un equipo que se encargara específicamente de eso. Si bien había un diseño general y un estudio de arquitectura

a cargo de llevar adelante la obra, no había nadie quien pudiera diseñar específicamente cada espacio y darle un seguimiento. Entendieron rápidamente la necesidad de contar con un asesor que piense qué busca la gente cuando compra un inmueble. Ese fue nuestro primer proyecto junto a ellos, luego vinieron Alma Brava, Alma Corso, Alma Duc y otros en camino.

Que les pidieron en esta oportunidad y en función de sus necesidades, cómo resolvieron?

A diferencia de las tres almas anteriores, DUC era un proyecto más ambicioso en todo sentido. Por esto, se hizo particularmente hincapié en el detalle, ya que es lo que hace la diferencia. Y este fue el desafío más importante ya que no se trataba de un solo espacio, sino de todo un edificio. Todos los espacios eran importantes, por lo cual todo debía pensarse desde un





principio pero a la vez contar con cierta flexibilidad para adaptarse a los contratiempos y procesos de una obra. Un ejemplo claro fue la aparición de la piedra en el subsuelo y sector de spa durante las excavaciones. La misma no estaba proyectada originalmente, pero al descubrirla, quisimos dejarla, era un valor agregado natural imposible de igualar. Esto claramente generó un debate ya que modificaba varias cosas más allá del diseño y los riesgos que podría implicar dejarla. Decidimos correr el riesgo de mantenerla, y modificar el concepto del diseño original, logrando generar una piscina interior rodeada de una piedra natural.

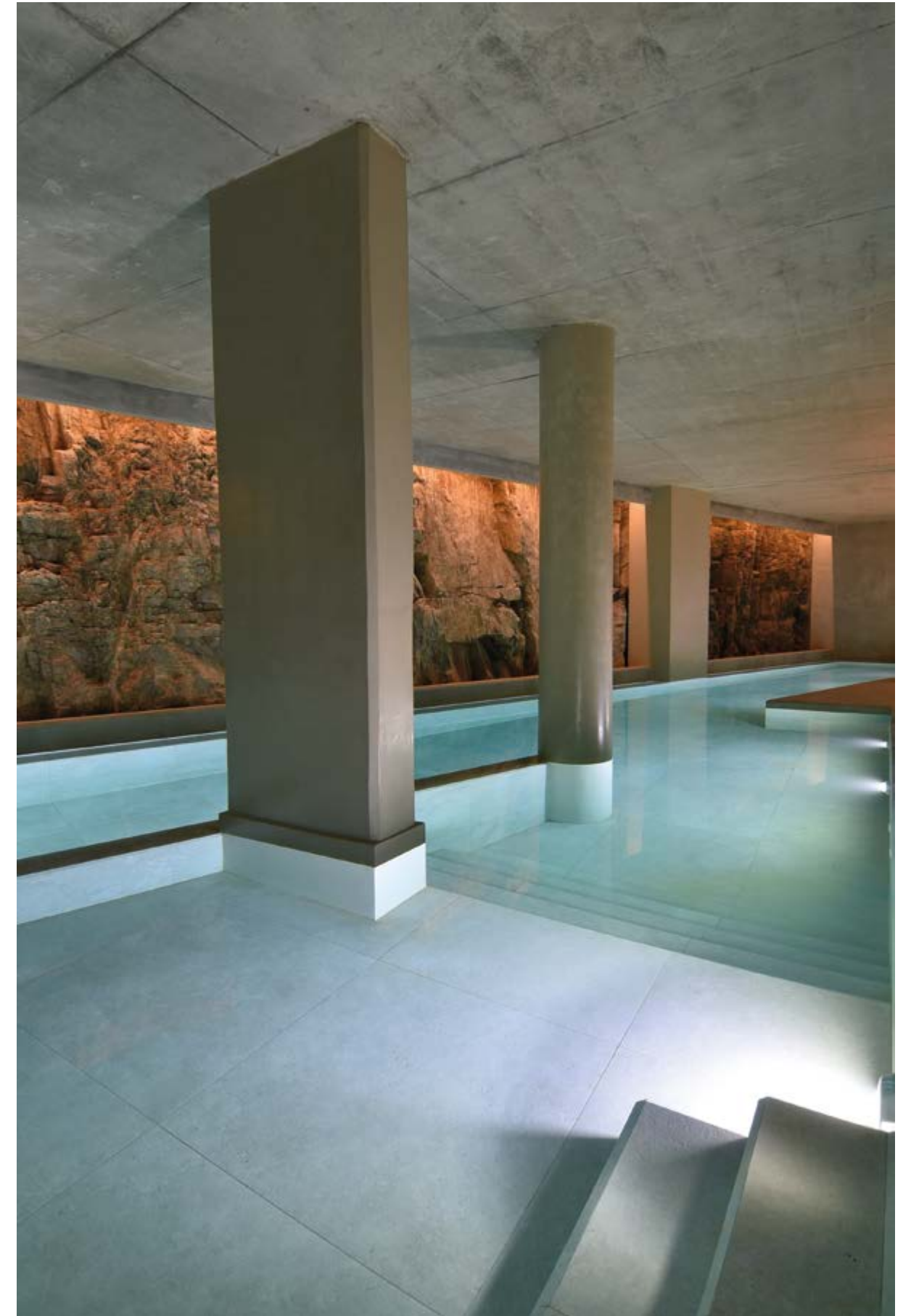




Información descriptiva de los objetos y situaciones que difundimos en la nota; qué muebles, por qué, de dónde vienen.

El mobiliario es una mezcla de varios estilos de distinta procedencia. Algunos fueron diseñados a medida por nuestro estudio como por ejemplo el sofá del gimnasio, las mesas de mármol del hall, del cowork, las luminarias exteriores en la medianera de

ingreso al edificio, las luminarias encima del front desk y hasta la rejilla de desagüe del patio interno. La decisión de diseñar algunos de estos elementos fue simplemente porque no encontrábamos en el mercado un producto que se ajuste a lo que queríamos, ya que muchos de estos diseños marcaban la identidad del proyecto y no se encontraban fácilmente “ya listos”. Para dos muebles en particular decidimos volver a trabajar junto a Estudio Diario quienes





diseñaron el sofá del hall y la espectacular butaca. El proceso de desarrollo junto a ellos siempre es muy ameno y enriquecedor. El resto del mobiliario fue comprado sobre todo en el exterior y algunas otras cosas a marcas locales. Si tuviéramos que destacar

algo serían sin duda las mesas ratonas del hall. Están hechas en un Travertino a la veta rústico, con formas orgánicas que acompañan muy bien al sofá y a la butaca.

MAGUINOR MADERAS

Barraca - Boutique

Más de 40 especies de madera en stock.

- Decks (más de 20 variedades)
- Pisos machihembrados
- Maderas nacionales e importadas
- Madera cortada a medida y cepillada
- Cielorrasos
- Revestimientos

■ Abeto
Termotratado
Thermory®



■ Fresno
Termotratado
Americana™
By Bingham



■ Plywood
Abedul
UPM



■ Tableros
Abeto
Nordpan®



■ Grada®
2000
UPM



■ Wood
Frame
UPM



■ Tablero
Alistonado
Finger-Joint



■ Tablero
Carpintero





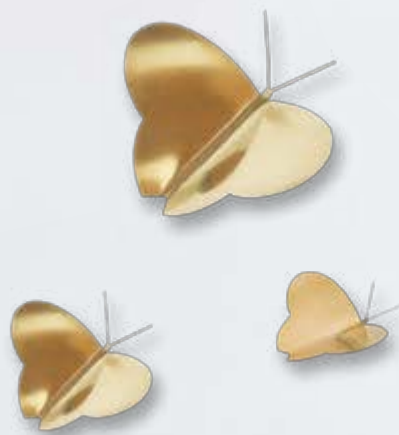
V-FIRM

IMPULSA TU PIEL
EN TRES PASOS

1 - SERUM
ELASTICIDAD

2 - EYE
FIRMEZA

3 - CREAM
DENSIDAD



www.lamaisonvalmont.com

📷 /valmont_uruguay 📺 /ValmontUruguay



PUNTA DEL ESTE FUE UNA FIESTA

Design Fashion Week

REDACCIÓN *Diego Flores*

FOTOGRAFÍA *Design Fashion Week*

La segunda edición del Design Fashion Week se llevó a cabo en las instalaciones del THE GRAND, en la parada 10 de la brava los pasados jueves 19, viernes 20 y sábado 21 de enero. Participaron los operadores comerciales más importantes del circuito del diseño y la decoración en Punta del Este, así como las marcas de textiles y vestimenta femenina de autor más importante. Y entonces, Punta del Este fue una fiesta.



Encontrarnos, observarnos, compartir un café o una copa de vino, tocar y probar esa silla, aquel sofá, la mesa que estamos buscando, esa lámpara o la prenda que desde el escaparate nos deslumbra, forma parte de esa ancestral costumbre que la pandemia restringió instándonos de lleno en el mundo virtual de la imagen, donde se mira y no se toca. Y donde además, estamos solos. La gran apuesta de CRAFT4 al organizar la segunda edición del DESIGN FASHION WEEK apostó a la humanidad contenida que clamaba por ser. Y la respuesta fue abrumadora. Por espacio de tres días, en la segunda quincena de enero, fueron más de 5.000 los visitantes que llegaron hasta el complejo The Grand, que inauguró sus instalaciones con esta fiesta que integró una exposición de diseño y decoración, moda y textiles y un ciclo de charlas. La inquietud del grupo CRAFT4 se gestó en plena pandemia. Entonces, Andrés Castro, Georgina Gil, Susana Sosa y Gabriela Delgado asumieron que

era importante recuperar humanidad a partir de propuestas que regresaran a la presencialidad. Así nació CRAFT4 y su primer gran desafío, dar vida a la experiencia del DESIGN FASHION WEEK que en el verano del año 2022 quebró la inercia aislacionista para congregarse a más de cuatro mil personas en un ciclo breve de tres jornadas que se desarrollaron en las instalaciones de VIK PLAYA, en José Ignacio. Entonces el clima no acompañó y aun así, contra viento y marea la experiencia funcionó, enseñando el claro acierto de una apuesta fuerte para recuperar la humanidad entonces contenida tras los duros momentos vividos con la inusitada crisis sanitaria. La oportunidad significó la posibilidad de generar una experiencia vivencial e inmersiva. DESIGN FASHION WEEK se convirtió así en una instancia para redescubrir el Lujo en la era de la sustentabilidad. Al preparar la temporada 2023, CRAFT4 ya tenía claro el camino y entonces se concentró en procurar

la mejor locación posible y como suele suceder, solo con las buenas ideas, los astros se alinearon y entonces surgió el fantástico espacio THE GRAND, que el THE GRAND HOTEL anexaba a sus instalaciones, en la Parada 10 de la Brava. El singular espacio, la sala de fiestas y el foyer del nuevo edificio, significaron la posibilidad de albergar a veinte operadores comerciales vinculados al diseño y la decoración, otra veintena de marcas selectas dedicadas al mundo textil y de la vestimenta femenina y en un simpático corner, instalar una pequeña sala para albergar un ciclo de charlas que desbordó a lo largo de las tres tardes en que la fiesta se mantuvo.

Importa señalar la participación de VINOS DEL MUNDO, que se ocupó que el buen vino no faltara y de la presencia de un conjunto de importantes marcas que se asociaron al acontecimiento estableciendo el marco, que siempre importa. Entre ellos destacamos a BMW, la Intendencia Municipal de Maldonado,

la Embajada de Italia, MAGMA FUTU7RA, THE GRAND CENTER y por supuesto, nuestra revista, ARTE Y DISEÑO.

Los expositores conjugaron la selección de marcas más representativas del mundo del diseño aplicado al equipamiento y también a la vestimenta femenina de autor. El ciclo de charlas fue breve pero intenso, participaron los arquitectos Martín Gómez, Carolina Proto y Diego Montero y Mónica Cohen que abordó el tema de la Biomímesis, la Biophilia y los biomateriales en la industria de la construcción, Federica Levrero que nos ilustró acerca de la amplia variedad de opciones y las actividades académicas y postgrados del Instituto Marangoni y otras universidades europeas, por Magma Futura Camila Galfione y Horacio Torrendel hablaron sobre el metaverso y el futuro de las industrias creativas. Lo del principio, por tres días, Punta del Este fue una fiesta.

INTERIORISMO

El cuerpo central de la exposición ocupó el salón de fiestas del THE GRAND, que se convirtió en una caja maravillosa para albergar las novedades que el circuito del Diseño de Punta del Este ofreció esta temporada. Una veintena de operadores comerciales, los más importantes del mercado esteño, aportaron soluciones en línea con la idea fuerza de la convocatoria: repensar el lujo en tiempos de sustentabilidad.



ACHER. La firma cincuentenaria, referencia en el mundo del baño, la cocina y el revestimiento, sorprendió con una propuesta conceptual en la que destacaban una singular bacha con base de madera natural y una gran bañera con grifo independiente.



AREA DESIGN. La renovadora presencia de esta marca que llega desde Santiago de Chile enriquece la oferta, sumando muebles y complementos concebidos a partir de ideas muy definidas que se relacionan con el buen diseño.



ATIPICO. El Estudio de Arquitectura e Interiorismo de Fiorella Tortorella y la Arquitecta Mónica Fadigati, responsable de numerosas intervenciones en apartamentos y oficinas de Punta del Este, sorprendió con sus diseños, en este caso para espacios residenciales.



BALCONY. La frescura y el encanto de los muebles y las macetas de esta joven marca que rápidamente ha ganado un espacio en el mercado local llamaron la atención apostando a diseños simples y encantadores.



INCASA. Con un importante despliegue de muebles de asiento, la Casa de La Barra marcó presencia en un circuito donde el nivel de la oferta era alto y sostenido.



KAVE HOME. La propuesta de la marca enseñó las razones para explicar el espacio que ha ganado en el circuito del diseño de Punta del Este, con texturas, formas y colores para el verano.



WALMER. La marca pionera del circuito estableció un mojón en la exposición, ocupando una de las esquinas más atractivas de la muestra. El diseño envolvente del living que presentó guardaba claras referencias al proyecto Lagoon, del cual forma parte.



NATERIAL. El desembarco de la reconocida marca francesa en nuestro país, llegó a Punta del Este para enriquecer la oferta de equipamiento para exteriores.



OCCIDENTE. Un claro referente del buen diseño en nuestro país, la tienda de Josie es un faro que señala caminos y ordena a la hora de elegir muebles y complementos, en todos los casos piezas de autor.



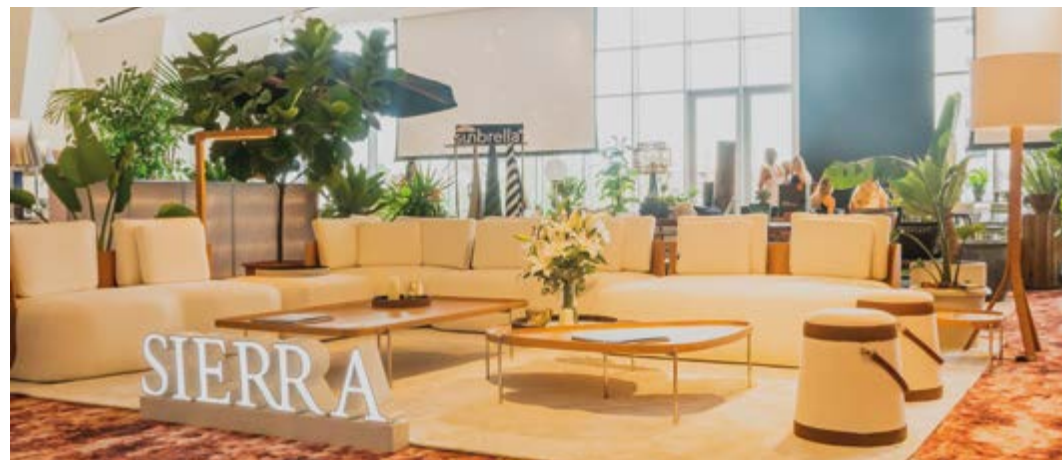
MONICA MELHEM. La reconocida marca argentina, toda una referencia en el Este, fue responsable en buena medida del alto y riguroso nivel de la muestra.



PIPICUCU PARIS. La propuesta de la encantadora despertó exclamaciones y logró conmover al público que recorrió la exposición enseñando una clara vocación por consumir buen diseño.



WALNUT. La propuesta de la marca exhibió su clara vocación por la promoción del diseño moderno y contemporáneo, con una instalación con claras apelaciones nórdicas.



SIERRA. Fundada en el año 1990 en Gramado, la marca nortea es una referencia internacional para los muebles y artículos de alta gama. Esta temporada la marca se instaló en Punta del Este aportando novedades y mucha calidad al circuito local.



SOHO. Completando la marca con fuerte presencia en Montevideo y Punta del Este presentó una colección especialmente concebida para equipar apartamentos y casas de verano.



JAMES EL MAYOR RESPALDO
EN SU HOGAR

MODA

El maravilloso acceso al THE GRAND permitió recrear el circuito de las más importantes marcas dedicadas a la moda de autor en Punta del Este. Bien podemos afirmar que no faltó ninguna a la cita y que por espacio de tres días, el diseño fue la constante.



LA BOUTIQUE DE PARIS



RO'S GARDEN



MATILDE PACHECO



VICTORIA UBILLOS



POLONIO



OSKLEN

CICLO DE CHARLAS

Nuestro Director, Diego Flores, ofició de moderador para un ciclo de charlas que a lo largo de las tres tardes dio vida a la propuesta del Design Fashion Week. La Arquitectura, el buen Diseño, la filosofía y la vida misma, articularon encuentros con personajes de la cultura regional. Diego Flores, moderador y anfitrión de las tardes de encuentro en el The Grand.



EL ARQUITECTO MARTÍN GÓMEZ, autor fundamental para el desarrollo de La Barra, Manantiales y José Ignacio, compartió con el selecto auditorio sus experiencias de vida, las mismas que enriquecen a cada uno de sus proyectos. El Arquitecto Diego Montero, autor también fundamental para entender al paisaje construido en La Barra, Manantiales y José Ignacio, participó de la charla en compañía de María Macarena Varela, MA in arts de aahus university y BA en Filosofía (St. Andrews University, Scotland). La conversación con ellos versó sobre el análisis que suelen practicar en el estudio y como desde la filosofía aplican herramientas singulares. La arquitecta Carolina Proto habilitó un dialogo muy entretenido que se apoyó sustancialmente en el proceso creativo que ha logrado madurar a lo largo de los años de trabajo. En este proceso destacó de manera muy especial la importancia de su vida en Punta del Este.

EL ARQUITECTO DIEGO MONTERO, autor también fundamental para entender al paisaje construido en La Barra, Manantiales y José Ignacio, participó de la charla en compañía de María Macarena Varela, MA in arts de aahus university y BA en Filosofía (St. Andrews University, Scotland). La conversación con ellos versó sobre el análisis que suelen practicar en el estudio y como desde la filosofía aplican herramientas singulares.



LA ARQUITECTA CAROLINA PROTO habilitó un dialogo muy entretenido que se apoyó sustancialmente en el proceso creativo que ha logrado madurar a lo largo de los años de trabajo. En este proceso destacó de manera muy especial la importancia de su vida en Punta del Este.



MONICA COHEN Y ALEXIX PLAGHOS. Una de las charlas más interesantes fue promovida por estos arquitectos, Mónica es la fundadora de Biomimicry Argentina Network y Alexis es partner en Pacífica Arquitectura. La aplicación del biomimicry y la biophilía en los proyectos de Arquitectura sorprendieron desde una presentación que puso en evidencia la necesidad de regresar al pasado para recuperar raíces.



LORENA PONCE DE LEON. La reconocida profesional presentó una selección de sus proyectos recientes en los que naturalmente quedó en evidencia el papel que ocupa dentro de la generación de relevo que se ocupa de nuestros paisajes.



FEDERICA LEVRERO, Fashion, Art & Design Education Consultant, conversó con el público acerca de las actividades académicas y los cursos de postgrados en el mundo del Instituto Marangoni y otras universidades europeas.



MAGMA FUTURA presentó la charla NFT'S, el metaverso y el futuro de las industrias creativas. La presentación estuvo a cargo de Camila Galfione, creadora de contenidos editoriales para marcas y revistas de moda de lujo (Voghe Latam), Directora de Strawberry Blonde, editora de contenidos del Latin American Fashion Summit, junto a Horacio Torrendell, fundador y director de Treeview.

El universo Valmont

FOTOGRAFÍA Valmont

En 1905, en una zona de naturaleza privilegiada entre el “valle” y “la montaña” -de dónde surge el nombre Valmont -el Doctor Henry Auguste Widmer funda la clínica a orillas del lago Lemán en los Alpes Suizos. El establecimiento, creado con el objetivo de promover la salud y el bienestar físico, se convierte en pionero en tratamientos de hidroterapia y solía ser frecuentado por los miembros de la alta sociedad de la época.

Con el devenir del siglo, y los avances en investigación médica y científica, a principios de la década de los ochenta el establecimiento Valmont se posicionó como la primera clínica suiza especializada en cirugía estética al tiempo que la Dra. Nadja Avalor, reconocida eminencia de la industria cosmética, pionera en sustentabilidad y economía circular, desarrolla las fórmulas que combinan agua de glaciación, flora local, colágeno y ADN natural para crear una línea de productos revolucionarios y combatir así los signos externos del avance del tiempo. Nace entonces Valmont Cosmetic y se gesta otra historia. Cada uno de los productos Valmont se presenta en lujosos y delicados envases de opalina, opalina que proviene del material original llamado “opalino” que data del período jurásico, se formó hace 175 millones de años cuando el territorio helvético estaba cubierto por aguas de escasa profundidad.

Sophie Vann Guillon y Didier Guillon: socios en la creación

Sophie Vann Guillon y Didier Guillon lideran el Grupo, le han dado forma, identidad y desarrollo como mentores, embajadores y auténticos visionarios del Universo Valmont. Dialogan, debaten y crean guiados por una pasión compartida: la belleza expresada a través de una piel sana, natural y resplandeciente que acompaña el paso del tiempo.

Sophie, CEO de la firma, es el alma mater y artífice de icónicos productos que han revolucionado la cosmética celular. Intuitiva de amplia experiencia, estudiosa e investigadora de los avances científicos, supervisa todos los aspectos y el desarrollo de los productos que integran los “Rituales” de belleza Valmont. Asimismo, establece las campañas de marketing, la comunicación, y gestiona de manera personal las relaciones con la prensa internacional con quien mantiene diálogo permanente en un intercambio de generosa información donde explica origen y virtud de cada componente de sus fórmulas. Así lo comprobamos en su visita a Punta del Este, donde más que una difusión de la marca, brindó “una clase” sobre los avances científicos en materia de la aplicación de ADN de esturión en los tratamientos de la piel.

Abogando por una evolución gradual de los cosméticos focalizados en lucir una piel sana, Sophie asume el compromiso de ofrecer un aspecto natural con productos naturales. Cada desarrollo técnico representa un progreso hacia este objetivo. En particular, tiene debilidad por los tratamientos profesionales y la experiencia de esteticistas experimentadas que guían a cada cliente en la búsqueda de su luminosidad. Protocolos exclusivos y placenteras rutinas de belleza del día a día, garantizan eficaces resultados. Piel plena, sana y transformada: ¡#Valmontskin!



SOPHIE VANN GUILLON



Didier Guillon, Director Artístico de la Marca y Presidente del Grupo Valmont, es un apasionado del arte y descende de una familia con múltiple arraigo artístico en el París de principios del siglo XX. Es el artífice de la estética global del Universo Valmont y sus diseños de autor contienen las ediciones limitadas de los productos más icónicos. En el año 2015 inaugura la Fundación Valmont, institución que apoya y promueve artistas emergentes junto a artistas consagrados y las obras se exponen en la sede de la Fundación y en las Maison Valmont. Esta alianza entre el mundo del arte y la belleza forja el lema de la marca: “When Art meets Beauty”. Los valores de disciplina, conducta ética y compromiso inquebrantable del Grupo con la sustentabilidad, amalgamados a la alta eficacia de sus productos, inspiran confianza y devoción en sus exigentes seguidores, logrando así una visión de renombre internacional en más de 50 países. Los principios fundamentales detrás de este éxito exponencial perpetúan los pilares de la Marca basados en el savoir-faire.

Valmont Group reúne cuatro pilares, cuatro identidades sólidas, cuatro tradiciones comprometidas con la belleza y ellos son:

Valmont: “Le Magicien du Temps”

La marca Valmont, legado fundador del Grupo, transforma la piel en una exhibición deslumbrante de salud, a cualquier edad y en cualquier entorno.

Aclamado por la comunidad científica como el principal experto en cosmética de la década, Valmont permanece fiel a sus raíces y valores. 100% suizo, su eficacia mundialmente reconocida se deriva de la unión exclusiva de recursos naturales preservados, herencia médica y prestigio científico. A partir de ingredientes de la naturaleza, agua de glaciador, flora de jardín phyto-alpino y la combinación de ADN altamente polimerizado cuyas propiedades regeneradoras, antioxidantes e hidratantes lo hacen especialmente indicado en tratamientos antienvjecimiento, junto a ARN liposomado que asegura la perfecta absorción y biocompatibilidad, Valmont crea productos y tratamientos de SPA. Rituales que develan un efecto densificante intenso y revelan el resplandor interior de la piel, liberando una belleza de juventud duradera exaltados por el prestigio de la cosmética celular suiza de vanguardia.



L'Elixir des Glaciers “Because Beauty deserves a Master Piece”

La cosmética de alta gama que ofrece resultados excepcionales en muy corto plazo se presenta en tres opciones: Precieux, Majestueux y Merveilleux. Cada una de ellas creada para una necesidad específica de la piel.

Precieux propone un tratamiento de altísima concentración, ofrece una exclusiva fórmula de triple ADN combinado con agua de glaciador y extractos de vegetales para crear un lifting natural de efecto anti edad de larga duración.

Majestueux reúne los activos naturales obtenidos de la colmena: miel, propóleos y jalea real para nutrir y reparar con ingredientes calmantes. Recientemente se presentó la gama Merveilleux con matices marinos que impregnan esta colección elaborada en base a oligoelementos minerales integrados al excepcional ADN de esturión en una fórmula de vanguardia que regenera, revitaliza e ilumina.



Storie Veneziane “The Art of Perfume”

La experiencia de Sophie Vann Guillon en el mundo de las fragancias de alta gama la lleva a crear Storie Veneziane by Valmont. Desde su hogar su hogar en el Palazzo Bonvicini de Venecia las tres colecciones originales seducen por sus particularidades olfativas, su concentración y la exquisitez de sus envases coronados con cristal de Murano que se convierten en piezas de colección.

La serie Palazzo Nobile, se compone de fragancias volátiles y cristalinas en una colección de discretas Eaux de Toilettes con packaging de diseño imitación textura terrazzo que recuerda la arquitectura de la ciudad así como una sutil interpretación del mosaico de la vida.

Collezione Privata propone cuatro fragancias: Almizcle floral- aldehído, Cuero, Gourmand Chipre y Gourmand Floral y son parte de las llamadas fragancias de alta costura de alta gama y carácter. Eaux de Parfum y Storie Veneziane expresan las distintas facetas de la femineidad, joyas olfativas lujosas y opulentas que cuentan la historia de los barrios de la Venecia, lejos de los ámbitos del turismo.



PALAZZO BONVICINI

Fondation Valmont: “When Art meets Beauty”

La Fondation Valmont pilar fundamental del Grupo es un verdadero homenaje al Arte en todas sus formas de expresión. Desde los inicios del Grupo, Didier trabajó para crear y tender puentes entre la cosmética y el mundo del arte. Misión cumplida en el año 2015. Con la creación de la Fondation Valmont logró resaltar la calidad y diversidad de sus muchos proyectos y echó raíces permanentes en Venecia en un tradicional edificio del siglo XVI, el Palazzo Bonvicini. Allí alberga su colección privada y desde allí comparte su pasión por el arte contemporáneo siendo una respetada institución que acoge eventos artísticos y exposiciones con creadores emergentes

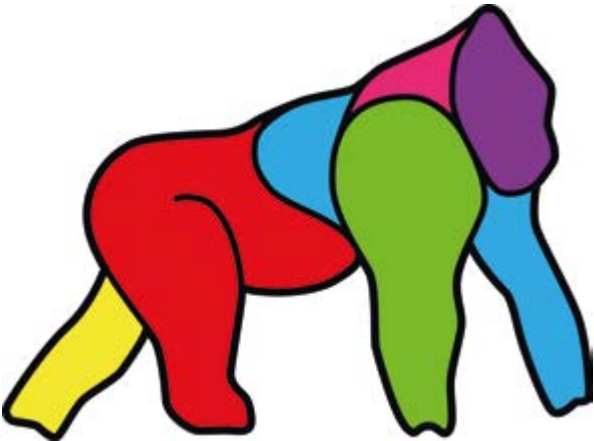
y consagrados de todo el mundo. En el año 2022, Didier nombró a su hijo Maxence Guillon, con quien comparte la pasión por el arte, Presidente de la Fondation Valmont para tomar las riendas y continuar su legado. El año 2018 marca un hito para la Fondation y el propio Didier: IVO, gorila que conociera en el Zoo de Berlín, se integra a la familia como un miembro que participa activamente y está presente allí donde Valmont se encuentre. El encanto de Ivo fascinó a Didier y como buen conocedor del arte, imaginó un destino alternativo para el elegante animal de silueta angulosa y resueltamente cubista, que le liberará de ese encierro. Así ideó la metamorfosis para Ivo: una serie de homenajes artísticos que dio en llamar “La elegante simetría del



DIDIER GUILLON



MAXENCE GUILLON



gorila” para retratar la búsqueda de un gorila en pos de la felicidad, la felicidad que debería iluminar los ojos que le miran cada día, la alegría perdida de la humanidad. Ese fue solo el comienzo de una agenda que incesantemente se acrecienta con exposiciones tanto en la sede de la Fondation así como en muestras itinerantes, llegando a Nueva York, Tokio, Milán, Chengdu o Berlín, y de las que participan artistas contemporáneos de la talla de Isao Artigas, el maestro Silvano Rubino y el propio Didier Guillon.

Bienvenidos al Universo Valmont en el que seguiremos viajando...

Invitada de Honor Ann Demeulemeester

REDACCIÓN María Inés Strasser
FOTOGRAFÍA Pitti Imagine Uomo

“La buena moda para mi es como el rock’n’roll, siempre hay un poquito de rebelión en ella”

Este año la invitada de honor de Pitti Imagine Uomo ha sido la diseñadora flamenca Ann Demeulemester. El proyecto especial curado por la propia estilista, se presentó en la Stazione Leopolda de Florencia en formato de intervención artística. Los íconos de su creación expuestos en una larga línea del tiempo recuerdan y de manera simultánea proponen el futuro de nuevas colecciones atemporales.

“Su complejo lenguaje de contrastes abarca toda una gama de emociones. La tensión es muy poética: su ropa revela muchas capas de “alma”. Son simples, como lo es un cuchillo. Serio pero nunca severo, meticuloso pero experimental, fuerte pero siempre sensual. Conocida por su elegante sastrería y su estética oscura pero glamorosa, creó un mundo sereno y oscuramente romántico con una intrigante mezcla de rebeldía vanguardista y sofisticación”. Lapo Cianchi director de comunicación y eventos de Pitti Imagine.

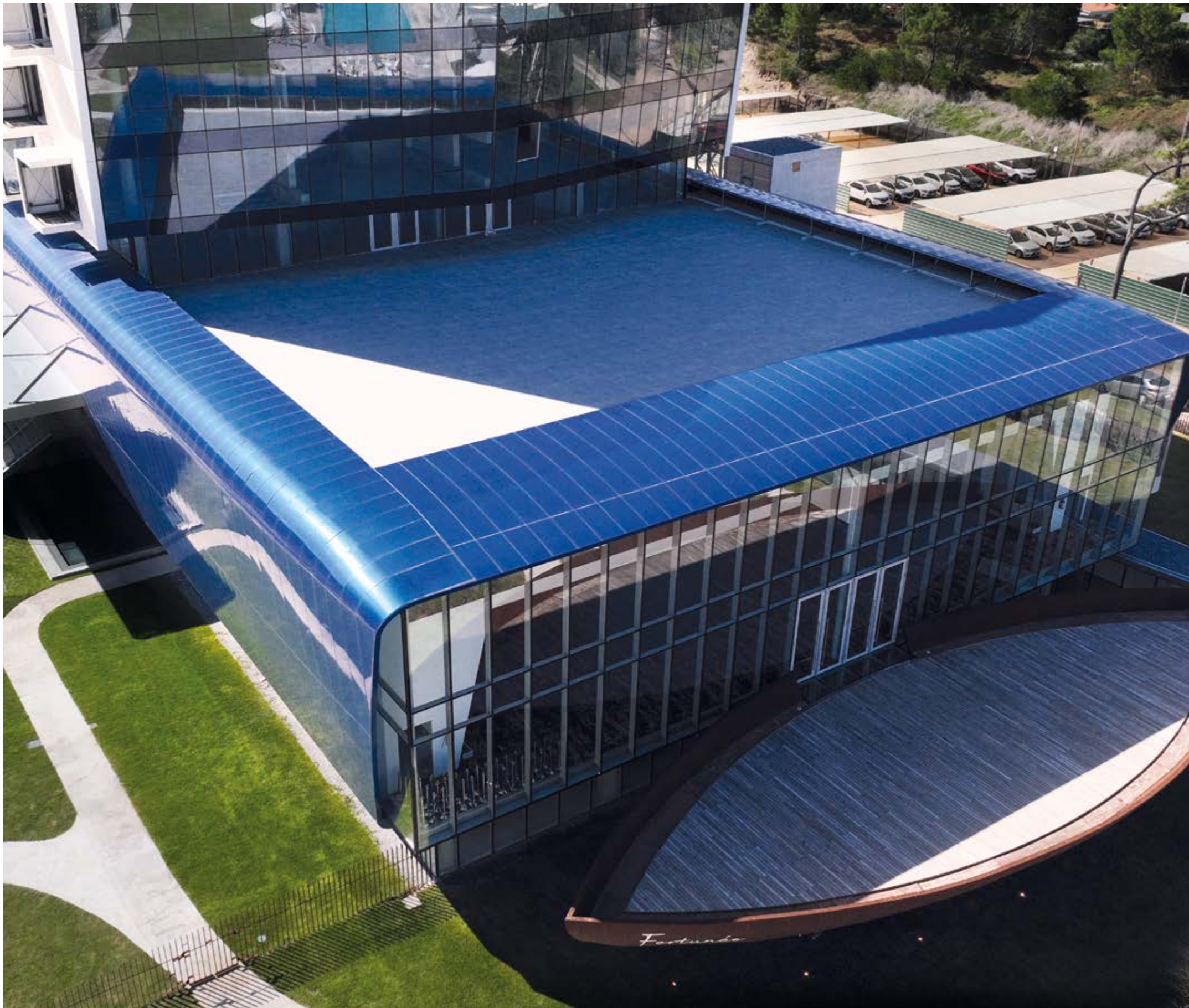
The Antwerp Six

Finalizados sus estudios en la Escuela Superior de Amberes Ann Demeulemester se presenta en 1987 junto a seis de sus compañeros en la feria de Moda de Londres y de inmediato la prensa los denomina “The Antwerp six”. Tras el éxito de la presentación de sus colecciones los seis de Amberes Dirk Bikkembergs, Walter Van Beirendonck, Dries van Noten, Dirk Van Saene, Marina Yee y Demeulemester se convierten en el símbolo del diseño holandés.

La estética de los jóvenes se suma a los movimientos innovadores de la década, que en contraste con la férrea tradición inglesa evolucionan de la mano del punk de la joven Vivienne Westwood y la deconstrucción de los japoneses Rei Kawakubo, Yohji Yamamoto e Issey Miyake que harán lo propio desde las pasarelas francesas.

Tras 40 años de actividad y éxito sostenido, sus líneas de clara influencia oriental son reconocidas mundialmente y sus tiendas se extienden en Tokio, Hong Kong y Seúl, además de Amberes donde construyó su centro de operaciones. La marca adquirida por el empresario italiano Claudio Antonioli en 2020 revitaliza los conceptos ancestrales de fluidez atemporal, el espíritu de rebelión y la independencia estética que caracterizan las líneas del diseño Demeulemester para convertirla en una marca de lujo sin dejar de ser fiel a la filosofía de su fundadora.





Un gran hotel para Punta del Este

UBICACIÓN *Playa Brava, Punta del Este, Uruguay*

REDACCIÓN *Martín Flores*

FOTOGRAFÍA *The Grand Hotel*

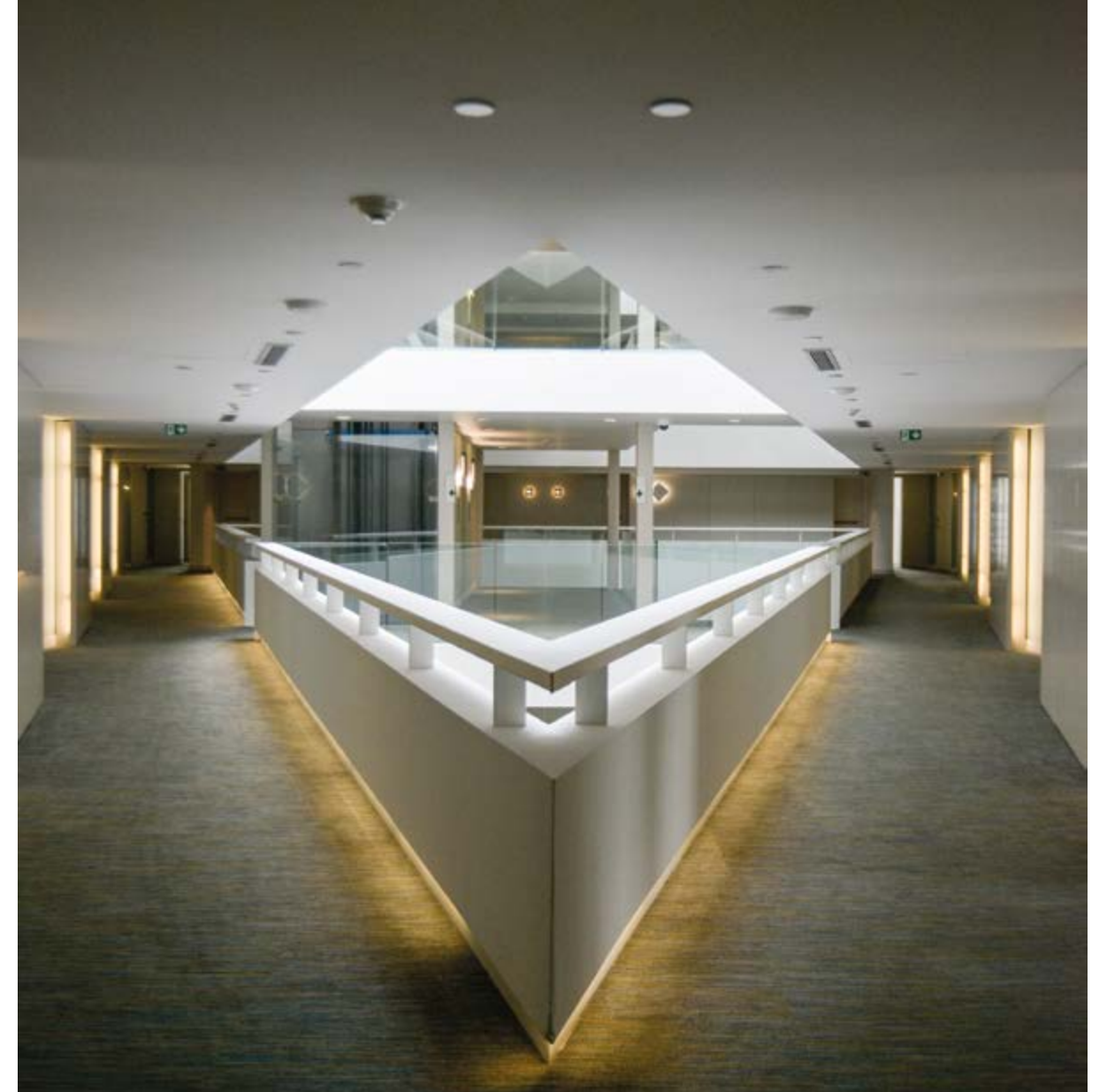
La inauguración del nuevo edificio que se suma al ahora complejo THE GRAND CENTER, en Punta del Este, fue el hito de la singular temporada 2023. Su llamativa arquitectura, que irrumpe contrastando con el paisaje del lugar, agrega a la infraestructura de la ciudad un valioso elemento que con la exposición Design Fashion Week, llevada a cabo en la primera quincena de enero, enseñó el valioso potencial que supone. El Rooftop Bar de la última planta del edificio principal compartió la misma condición de gran novedad.

El edificio del THE GRAND HOTEL en la parada 10 de la playa Brava, inaugurado en la temporada del año 2015, irrumpió en el paisaje de Punta del Este destacándose de manera particular por su arquitectura con reminiscencias náuticas. Ocho años después, al mismo tiempo que remodelaron su última planta, devorada en un feroz incendio dos temporadas antes, inaugura un nuevo edificio construido en el terreno posterior, THE GRAND CENTER. Anclado en un paisaje único en Punta del Este, el hotel parte de un estilo modernista: la imagen de una nave que arriba al puerto.



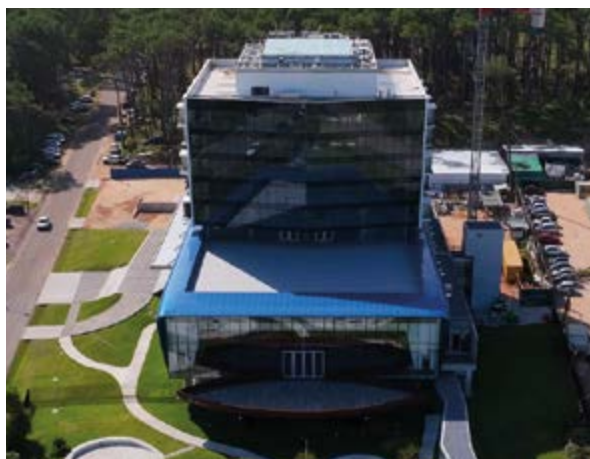
Con esta premisa, los diseñadores SSGMS Arquitectos y MV Arquitectos, desplegaron una fantástica arquitectura de lenguaje contemporáneo que genera un extraordinario continuo de situaciones espaciales de gran calidad, tanto si se trata de áreas internas o externas, como sociales o privadas. La planta sigue un esquema en forma de V que se orienta hacia la playa. En altura, se desarrollan ocho plantas, una azotea utilizable que oficia de noveno nivel y dos subsuelos. La planta baja es libre y abierta y las ocho plantas superiores se desarrollan apoyadas sobre el perímetro del volumen, dejando al centro un enorme vacío, a manera de atrio, que enriquece y valoriza los espacios interiores. El diseño de estos espacios estuvo a cargo de Spodek Arquitectura-Interiorismo.

El hotel ofrece lujosas habitaciones, de ambientación contemporánea y refinado diseño. Amplias y confortables, éstas suman un total de 120 unidades y se distribuyen según cinco tipos: *Garden View*, con un área de 31 metros cuadrados y vistas hacia los jardines del hotel., *Ocean View*, con un área de 36 metros cuadrados y vistas laterales hacia el mar y a Playa Brava, *Ocean Front*, con un área de 44 metros cuadrados y vistas hacia la Playa Brava, *Grand Suite*, con un área de 80 metros cuadrados, dos ambientes distintos y vista hacia el mar de este a oeste y *Presidencial Suite*, con un área de 160 metros cuadrados, dos ambientes, barra, escritorio de trabajo, dos habitaciones en suite y un amplio living, y vistas hacia el océano, a playa Brava y hacia la Isla Lobos.



En cuanto a las amenities, The Grand Hotel ofrece un restaurante de cocina internacional con capacidad para 124 cubiertos, un café-bar con terraza al aire libre, un comedor privado en último nivel con capacidad para 14 personas, una sala de cine con capacidad para 72 personas, un comedor privado, un spa, sala de hidroterapia, baño romano, sauna húmeda y ducha escocesa, gimnasio, piscinas interior y exterior climatizadas, y amplias terrazas y jardines. Adicionalmente, el hotel cuenta con instalaciones para la realización de eventos: un salón principal con capacidad para 150 personas, salones auxiliares con capacidad de hasta 50 personas, una exclusiva terraza con increíbles vistas hacia el océano y capacidad de hasta 300 personas, y el gran jardín con capacidad hasta 1000 personas.





THE GRAND CENTER

Es una obra que estructura un imponente espacio multifuncional de 650 metros cuadrados, de doble altura y diseño vanguardista, con vista hacia mar. Este edificio resalta en el segmento de convenciones y eventos del destino, sumando una propuesta innovadora a la ciudad que tendrá mayor capacidad de albergar este tipo de acciones. *Sin perder nuestra identidad, seguimos mejorando y brindando experiencias únicas y un servicio de excelencia a nuestros huéspedes, clientes y a toda la comunidad* nos comentó Gabriel Guerra, Gerente del nuevo espacio. The Grand Center cuenta con un amplio Foyer para recepciones, un salón principal de doble

altura, vidriado, con una gran vista hacia el mar y diseñado con una gran funcionalidad para diferentes formatos espaciales y con equipamiento tecnológico de primer nivel. Un balcón aterrazado con vistas al mar y a los jardines del hotel, completan los diferentes ambientes disponibles, que proponen un espacio innovador y diferente para distintos tipos de presentaciones. En su construcción se destaca la utilización de materiales nobles y un diseño inspirador que convertirán a *The Grand Center* en un sitio de referencia en Punta del Este. El diseño exterior acompaña la estética del hotel, con reminiscencias de estar en un gran buque de cara al mar.

ETHEREAL

by Silestone®



Beauty Beyond Natural



La serie Ethereal está desarrollada con la tecnología HYBRIQ+® y contiene un mínimo del **20% de materiales reciclados**.



ANIBAL ABBATE
MÁRMOL | GRANITOS | SILESTONE

www.anibalabbate.com

MONTEVIDEO - Av. Italia 3577
T. 2507 3757, ventas@anibalabbate.com

PUNTA DEL ESTE - Av. Italia Parada 4 1/2
T. 4248 7756, puntadeleste@anibalabbate.com

HYBRIQ+
TECHNOLOGY®

silestone®
Designed by COSENTINO

HybriQ+® y HybriQ Technology® son marcas registradas de Cosentino.
La serie Ethereal incluye diseños y tecnologías protegidas.



HUMA Rooftop Bar

Esta temporada 2023, *Grand Hotel Punta del Este*, inauguró el único bar de altura de la costa esteña: *HUMA Rooftop Bar & Lounge*, el nuevo bar exclusivo situado en la terraza del Hotel. Este rooftop bar ostenta una bellísima vista panorámica a la playa Brava y propone una obra imponente realizada con materiales de última generación como el titanio. Una de las curiosidades es su techo con tejas de titanio que va cambiando tonalidades de amarillo oro hasta gris plata de acuerdo al momento del día. Huma tiene una capacidad para 120 personas cómodamente sentadas en sus livings chill out y una barra circular para disfrutar de un innovador coctel de autor

mirando el mar. Su terminación arquitectónica, tiene una vinculación directa con la estética marina de formas sutiles y onduladas y posee una marcada inspiración en las embarcaciones que recorren la costa. Para el desarrollo e identidad de marca se trabajó con el estudio Pure Grey de Nueva York, que es líder internacional en el desarrollo de los mejores restaurantes y bares del mundo. El proyecto y dirección de obra estuvo a cargo del arquitecto Marcelo Daglio, y Norte la empresa constructora. El nombre HUMA en la mitología persa, es un ave similar al ave Fénix, que renace de las cenizas para resurgir enérgico y con más vitalidad para una nueva etapa de buena fortuna, la referencia al incendio que un año atrás devorara al lugar, es clara y oportuna.

Si a veces querés
más espacio
y otras veces
más privacidad,

Tu casa necesita
MONTECUIR

Porque tenemos sistemas corredizos
de suave deslizamiento que te permitirán
lograr los ambientes que imaginaste.



ROMETAL



Av. Italia 4422
Tel: 2619 4819
Av. 8 de octubre 4599
Tel: 2506 5450

info@montecuir.com
www.montecuir.com



Conocé aquí
nuestro catálogo
de divisores de
ambientes.

FRAGMENTOS DE MISTERIO

Carmelo Arden Quin

23 de enero al 9 de febrero
Redacción María Cristina Rossi

Fue una de las exposiciones más interesantes de la temporada. Se llevó a cabo en las instalaciones de WALDEN NATURAE en Pueblo Garzón y convocó a numeroso público, ávido de acceder a obras singulares que por cierto no sobraron este verano en Punta del Este.

Fragmentos de misterio, así se denominó la exposición, integra la serie *Aléatoires* realizadas por Carmelo Arden Quin a comienzos de los años setenta. Incluía obras que fueron pintadas con aerosoles y estencil, con una técnica de pulverización que permite graduar la aplicación de la pintura hasta saturar la superficie en los planos de color uniforme, o apenas rociar para lograr transparencias o fundidos entre los pigmentos.

Las formas aleatorias resultantes, sus matices escondidos, sus luces y sombras condensan el acto creativo en el que artista establece un diálogo con la materia situado entre el rigor y la experiencia lúdica; ese momento de juego en el que -tal como pensaba Arden Quin- la creación logra captar fragmentos de misterio.

CARMELO ARDEN QUIN fue un artista plástico y poeta uruguayo que nació el 16 de marzo de 1913 en Rivera. Se acercó a las artes plásticas a través del escritor catalán Emilio Sans, amigo de su familia. En 1935 conoció a Joaquín Torres García en una conferencia dictada en la Sede de la Sociedad Teosófica. Después de sus planteos en clave cubista se fue inclinando hacia sus primeras pinturas no ortogonales, transgrediendo los límites tradicionales del rectángulo. En 1938 se instaló en Buenos Aires, frecuentó a los artistas de vanguardia y tomó clases de filosofía y literatura en la Universidad de Buenos Aires. En 1941 participó en el periódico bimestral *El Universitario*. Voz estudiantil, donde publicaba sus ideas políticas y estéticas. Participó en el grupo editor de *Arturo*. Revista de Artes Abstractas junto

a Gyula Kosice, Rhod Rothfuss, Edgar Bayley, Tomás Maldonado y Lidy Prati, quienes en 1944 editaron el único número de esa publicación, en la que también colaboraron Murilo Mendes, Vicente Huidobro y Torres García. En 1945 participó en el Movimiento de Arte Concreto Invención (MACI) que presentó sus obras de las residencias particulares de Aberastury-Pichón Rivière y de Grete Stern. En 1946 integró el Movimiento MADI y participó en todas las exposiciones organizadas durante ese año. En este período realizó obras de marco poligonal, estructuras móviles, coplanales, cuadros objeto y obras cóncavas, que denominó *formes galbées*. Hacia 1948 se trasladó a París, donde frecuentó a Georges Vantongerloo, Michel Seuphor, Marcelle Cahn, Auguste Herbin, Jean Arp y Francis Picabia,

entre otros artistas de vanguardia. En 1950 realizó la primera exposición del Grupo MADI-Francia, participó en el *Salon des Realités Nouvelles* e integró el *Centre de Recherche et d'Études MADI*. En este período introdujo en su obra el collage y el *découpage*. En Buenos Aires, asumió la iniciativa de impulsar la agrupación *Arte Nuevo*, idea madurada entre artistas de diferentes tendencias no figurativas, que realizó su primera exhibición en la *Galería Van Riel* (1955). En París fundó la revista *Ailleurs* y, durante los años '60, profundizó su trabajo sobre los poemas móviles. Luego de quince años, en 1971, retornó a la pintura y en 1984 fundó el grupo *MADI Internacional*. Continuó trabajando en su casa de Savigny sur-Orge hasta su muerte, ocurrida el 27 de septiembre de 2010.



SERIE ALÉATORIES

Carmelo Arden Quin

Redacción María Cristina Rossi

Me gusta crear cosas muy simples. [...] Yo creo mucho en los juegos, que son una especie de espejo de la vida, de la lucha. En la vida, hay ataque y defensa. El juego es un conflicto, con el otro, o con uno mismo.
Carmelo Arden Quin.

La obra de Carmelo Arden Quin se alojó alternativamente en las artes visuales y en la literatura. En los años 70, y mientras vivía entre Niza y París, comenzó una serie de pinturas sobre papel, deudora de ambas vertientes, a las que llamó Aléatoires.

Entre París y Niza

Radicado en París, en 1958 Carmelo contrajo matrimonio con Marcelle Saint-Omer, y ambos decidieron adquirir un departamento en Niza, que lograron habitar en el año 1960. Aunque en esa década Francia transitaba una época de cierta prosperidad económica, en el período la sociedad estaba atravesada por reclamos que repercutían en el área de la cultura: desde las normas impuestas por el sistema, el consumismo o las exigencias del mercado, hasta los sucesos encadenados de las guerras de Indochina y Argelia e, incluso, la posición frente a la “guerra fría”. Estos cuestionamientos impactaron en las artes que, a partir de propuestas gestuales, conceptuales, minimal, pop, acciones espontáneas y performáticas objetaron las técnicas tradicionales, tendieron a derribar las fronteras entre las disciplinas y pusieron en crisis el rol del arte. Ubicada casi a 1000 kilómetros de París, en los 60 Niza comenzaba a ofrecer una vida cultural en

plena transformación y se preparaba para disputar la centralidad que ejercía la capital.

Conocida como l'École de Nice, se desarrollaba una corriente de renovación formada por los artistas de grupo Nouveaux Réalistes (Yves Klein, Martial Raysse, Arman y César), el movimiento Fluxus (Ben Vautier, Robert Filliou, George Brecht, Serge III, Erebo, Erik Dietman y Marcel Alocço) y los que prefirieron una vuelta crítica hacia la pintura bajo la propuesta conocida como Supports-Surfaces, que en Niza también dio lugar a la formación del Grupo 70. Todos ellos contaban con el apoyo de varias revistas culturales y galerías y desde el año 1964 la Fundación Maeght, que difundió el arte moderno y contemporáneo. Desde 1965, contaron con la creación de la Universidad de Niza, cuyo alumnado no solo contribuyó al rejuvenecimiento demográfico de esta ciudad, sino también al surgimiento de un público que encarnara los debates más radicalizados. Instalados en el séptimo piso del edificio de 4, rue du Dr. Richelmi, el matrimonio fue conociendo a los artistas que animaban esa escena. Para Carmelo, esta época constituyó una etapa de cambio porque debía alternar su producción artística con la administración del negocio de boiserie y marqueterie de la familia Saint-Omer, responsabilidad que había asumido tras el fallecimiento del padre de Marcelle. Fue un período, entonces, en el que

dedicó un espacio preponderante de su tiempo creativo a la literatura -en 1961 publicó el libro de aforismos *Opplimos* a través de la editorial parisina José Corti-, mientras que su producción plástica MADI se volcó hacia el trabajo sobre papel que, en general, adoptó formatos poligonales. Por un lado, en algunos casos se trataba de decoupages-collages que combinaron el tradicional pegado de papeles con

un trabajo de recortes practicados sobre el papel de fondo, de modo tal que la superficie horadada de ese soporte permitía la penetración del vacío o de los materiales colocados debajo, y por otro lado, de collages realizados con papeles de colores planos o decorados, que podían sumar la textura de cartones laminados o corrugados y, eventualmente, dibujos en tinta.



Aleatoire s /nº, ca. 1976
Acrílico en aerosol sobre papel
62,7 x 38,9 cm



Aleatoire s /nº, ca. 1976
 Acrílico en aerosol sobre papel
 62,7 x 38,9 cm

En la tradición grupal

Muy tempranamente, el vínculo que Arden Quin estableció con Joaquín Torres García en el año 1935 le había permitido valorar del trabajo grupal y comprender la importancia de escribir sus ideas estéticas y fundar sus propias revistas para difundirlas, tal como ese maestro uruguayo practicaba con la Asociación de Arte Constructivo primero y, luego, con el Taller Torres García. En línea con este interés por el trabajo colectivo, al establecerse en Buenos Aires en 1938 integró el grupo editor de Arturo, revista de artes abstractas, que en el verano del 44 propuso un arte de invención contra el automatismo surrealista, el simbolismo y la representación figurativa, donde Rhod Rothfuss también postuló su idea de quebrar la ortogonalidad del cuadro a partir del empleo del “marco recortado”.

A finales de 1945, fue parte del Movimiento de Arte Concreto Invención (MACI) que exhibió los primeros cuadros, esculturas, danza y música concebidos desde esa propuesta invencionista en las dos veladas organizadas en residencias particulares. Luego, en agosto de 1946 también participó en el Movimiento MADI que presentó su primera exposición en las salas del Instituto Francés de Estudios Superiores. Si bien desde principios de 1947 ese movimiento se escindió, Arden Quin se reagrupó con los hermanos Blaszkó y otros jóvenes en el taller de la calle Cabrera, al que llamaban Galerie Madiste. A partir del programa estético MADI, creó pinturas de marco recortado, formas coplanales y galbéas, esculturas, relieves y móviles que, en general, incluyeron el movimiento, la posibilidad de transformación y el vacío, por medio de orificios practicados sobre el soporte. Tras su instalación en París, desde 1948 comenzó a pensar en



Aleatoire s /nº, ca. 1976
 Acrílico en aerosol sobre papel
 62,7 x 38,9 cm

la refundación del grupo MADI en Francia, objetivo que logró en la exhibición presentada en 1950 en la galería Colette Allendy, junto al artista francés Roger Desserprit y a los peruanos José Bresciani y Jorge Eielson; y, desde 1951, formó el Centre de Recherches et d'Études MADI, concebido como una plataforma para el estudio, trabajo y exhibición grupal.

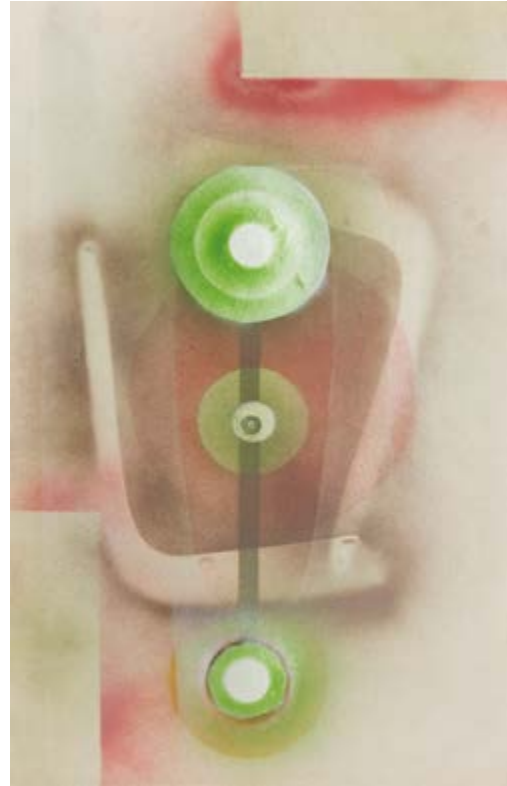
De los poemas móviles a la serie Aléatoires

Desde finales de los años 50, su voluntad de trabajo colectivo no cesó, porque mientras realizaba collages, desde el área de la literatura, creó poemas móviles y, grupalmente, impulsó la fundación de la revista Ailleurs. Littérature, arts plastiques, anticipation, poésie, que circuló entre 1963 y 1966. Integró su comité de redacción junto a Jean Thiercelin, Roitman, Jacques Sernelier que, desde el

segundo número, sumó a Julien Blaine; además, los ocho números publicados contaron con la dirección de Henri Tronquoy. Sus poemas móviles fusionan el lenguaje verbal y el plástico en un discurso que rehúsa la lectura convencional, porque –como en una tirada de dados– depende del azar derivado de una acción espontánea. Progresivamente, también se insertó en la neo vanguardia que había surgido en Niza y, especialmente, a través de su amistad con Marcel Alocco se acercó al grupo INTERVENCIÓN fundado por Raphaël Monticelli y el mismo Alocco. Con esta agrupación –que incluyó a pintores, escritores y universitarios activos en la agrupación hasta 1973– Arden Quin firmó en 1968 el manifiesto “INTERVENTION A”. En este entramado, su nombre encarnaba al artista maduro (entre 25 y 35 años mayor que los otros integrantes) representante de la vanguardia sudamericana y entusiasta defensor del



Aleatoire n° 2, Nice, 1976
 Acrílico en aerosol sobre papel
 62,7 x 38,9 cm



Aleatoire s /nº, ca. 1976
 Acrílico en aerosol sobre papel
 62,7 x 38,9 cm

trabajo colectivo. La historia de l'École ha reconocido ese rol para Carmelo, tal como el mismo Alocco le expresó en una carta de 1994: Para "l'École de Nice", que escribí en su mayor parte y dirigí el resto, es un importante trabajo de biblioteca. Apareces en la sección de "visitantes", como aquellos que tienen un impacto en Niza, una presencia, sin ser parte de su estructura...

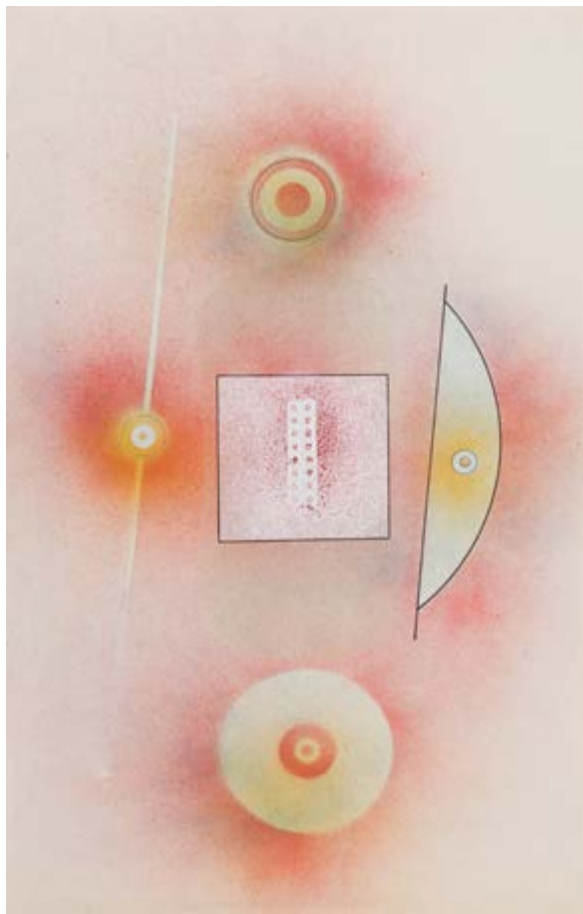
Alocco había actuado dentro del movimiento Fluxus, y desde 1966 se sumó a Supports-Surfaces, agrupación que puso el foco en el cuestionamiento a la materialidad de la pintura: la tela, el bastidor, los pinceles, los pigmentos, etc. A partir de la vinculación entre texto e imagen realizó la serie Ideogramario, y en 1973 trabajó la serie Patchwork con sábanas pintadas con pinceles, huellas, rodillos o aerosoles, cortadas en cuadrados y unidas azarosamente en una composición de formato irregular, que en algunos casos se presentaban con fragmentos libres, ubicados a la manera de satélites de la forma mayor. A comienzos de los años 70, cuando Arden Quin retomó la pintura no solo había dejado atrás la paleta torresgarciana, también había tomado distancia de la pintura luminosa, que había incorporado cuando

conoció a Georges Vantongerloo a principios de los 50. Al iniciar la etapa de los Aléatoires, entonces, en lugar de dedicar el tiempo de secado y pulido de varias capas de óleo como exigía la plastique blanche vantongerliana-, adoptó las pinturas acrílicas esparcidas con aerosoles que le ofrecían un secado rápido y adecuado para trabajar sobre la invención espontánea. De hecho, en esos días tanto los graffitis callejeros y los provocativos textos de Fluxus como las críticas a la tradición pictórica de Support-Surface empleaban la pintura celulósica aplicada con spray, como los Patchwork de Alocco. Realizadas con estencil y una técnica de pulverización que permite graduar la aplicación de la pintura hasta saturar la superficie en los planos de color uniforme, o apenas rociar para lograr transparencias o fundidos entre los pigmentos, las composiciones de la serie Aléatoires suman o restan las capas de color mediante la superposición de las plantillas.

Una recorrida a través de la serie Aléatoires permite identificar un conjunto de plantillas cuyas formas se repiten en las composiciones, mientras que en otros casos, se puede reconocer que recurrió a la aplicación de elementos de fabricación industrial,



Aleatoire s /nº, ca. 1976
 Acrílico en aerosol sobre papel
 62,7 x 38,9 cm



Aleatoire s /nº, ca. 1976
 Acrílico en aerosol sobre papel
 62,7 x 38,9 cm

como mallas de alambres o arandelas; aunque las composiciones resultantes siempre son diversas. Arden Quin realizó esta serie sobre papeles grandes (aproximadamente de 60 ó 70 x 40 cm) y, en algunos casos, sobre papeles reutilizados. Comenzada en los años 70, la serie continuó hasta los 80 y fue pintada tanto en Niza como en París. Un primer conjunto está enumerado y firmado en Niza, 1971; mientras que, en otro grupo fechado en 1976, muchas pinturas fueron realizadas en el reverso del afiche de la obra La Palata, de Michel Calonne, que se puso en escena en el Café-Théâtre de Neuilly en noviembre de 1974. Precisamente, los café-théâtres también habían sido parte de la vanguardia teatral de los años 60, porque su formato intimista proponía una renovación del género que incorporaba piezas humorísticas, improvisaciones, obras breves, poesía y canciones que se podían representar en el espacio reducido de una cafetería, donde sólo unos pocos actores tomaban contacto directo con el público que asistía a la función mientras tomaba un café o un trago. Como en ocasiones, Arden Quin prefirió presentar algunas de estas pinturas en formatos poligonales, recortó entonces los papeles y los montó sobre

bastidores de contornos irregulares para evitar, según su propuesta MADI, el estatismo de la ortogonalidad clásica. Pintadas con aerosoles y plantillas, las obras de esta serie con sus infinitas posibilidades de variación retienen el tiempo del hacer, ese lugar del acto creativo que, -por las vías menos convencionales y mediante la introducción de la noción de azar- descubre un nuevo objeto. La literatura de esa época también apostaba por una narrativa experimental que eludía los caminos convencionales; incluso Julio Cortázar en Rayuela ofrecía direcciones alternativas de lectura, que permitían quebrar el orden esperado y percibir la fragmentación de una totalidad aparente. Para Arden Quin la creación era un acontecimiento, una experiencia en la que se establecía un diálogo con la materia, situado entre el rigor y la experiencia lúdica. Las formas aleatorias de esta serie, las composiciones, sus matices escondidos, sus luces y sombras condensan esa espontánea acción creadora de la que surge una invención inesperada que no se agota en una única vía de desciframiento, porque en ese momento de juego -según su concepción- la creación logra captar fragmentos de misterio.

Revestimientos de **alta calidad** que no requieren mantenimiento. Su **estética y versatilidad**, le permite ajustarse en perfecta armonía con proyectos de diversas escalas.



Ph. Phillip Tatton

Marina Soria

El sublime arte de la caligrafía

REDACCIÓN Soledad Hernández Montañés
FOTOGRAFÍA María Inés Strasser

La argentina Marina Soria expuso durante diez días en INNOVA, Espacio de Arte, en Balneario Buenos Aires y, con un entusiasmo y generosidad remarcable, nos relató su singular tránsito por la caligrafía.

Sus libros de artista forman parte del Museo Contemporáneo de Caligrafía, de Moscú; de las bibliotecas Públicas de San Francisco, California, y de Arezzo, en Italia, y de la colección latinoamericana de la Universidad de Yale, entre otros. Ha expuesto alrededor del mundo, en muestras individuales y colectivas y alrededor del mundo dicta sus talleres, a los que se agregan --desde la pandemia-- clases online.

Soria nació en Buenos Aires, se formó en Bellas Artes, Diseño Gráfico y publicitario y luego integró, como profesora, la FADU de la Universidad de Buenos Aires como docente adjunta de Tipografía. En 1989, por casualidad, se dictó en la UBA un curso por parte de una calígrafa estadounidense. Ese fue el despertar del interés de Marina, y el catalizador fue su estudio con la profesora Cristina Coroleu experta en pintura sumi-e (sumi: tinta en japonés), que la familiarizó con los principios taoístas de la belleza, por los que se rige el arte sumi-e:

EMPATÍA - “se trata de la posibilidad de abrir un canal entre lo que el artista va a pintar y lo que va a ser pintado.”

RITMO VITAL- “los pintores de sumi-e quieren captar la energía que subyace toda la materia. Todo

es movimiento. Reconocen la belleza en cada uno de los estadios: la semilla, el brote, las primeras hojas, los pétalos, los pétalos deshechos. Con especial formación, meditan en la naturaleza hasta convertirse en el bambú que van a pintar.”

SUGERENCIA- “decir sin decir. No quieren pintar todo el detalle, eso es tarea de la naturaleza. Quieren captar la esencia de lo pintado. Faltan un montón de trazos, de líneas, que el observador completa. Así, el espectador vuelve al principio de empatía: pues se involucra en la obra [...] es el principio de la pintura abstracta, pues el que contempla ve lo que ve.

VACÍO- “Lao Tsé dice ‘es en el espacio vacío de la jarra donde la jarra tiene todo su sentido.’ La figura existe en el fondo y el fondo en la figura. No existe uno sin el otro.”

Desde 1998 hasta ahora, Marina ha asistido a cursos y talleres de caligrafía experimental, encuentros universitarios, conferencias internacionales y tomado y dictado talleres junto a los más destacados artistas de la disciplina. Marina creó su primer alfabeto escribiendo los nombres de su familia, luego de años de entrenamiento con el pincel japonés y animándose a retorcerlo para lograr la mancha y delicadamente afinarlo para la línea.





Con un texto de la coreógrafa norteamericana Martha Graham, que --convertido en libro de artista-- fue adquirido por el Museo ruso, inventó otro alfabeto, luego calcó las formas y pintó los vacíos, luego cambió el sentido de la escritura, mezcló parte de los elementos que habían aparecido, pasó de izquierda a derecha a desde arriba hacia abajo, y a continuación le agregó oro. Ligereza y profundidad, y el proceso y los resultados a la vista.

Además, Marina siempre agrega el “código”: el texto original en la ficha de la obra de manera que el espectador cuente con todos los elementos. Una visita al jardín y al estanque de las ninfas en casa del impresionista Claude Monet en Giverny le resultó particularmente inspirador así como encontrar semejanzas y conexiones con las obras del “raro” Douanier Rousseau. Los libros de Marina tienen todas las formas: acordeones, rollos, tiras individuales, banners, encuadernación convencional y casi siempre tienen su propia caja o estuche.





Los tres principales cursos que Marina dicta son: Tejiendo palabras; El vacío: útero de las palabras y Caligrafía en flor. Este 2023 dictará nueve cursos, en el Reino Unido, Finlandia, Bélgica, Suiza y Barcelona, además de los talleres a través de una plataforma italiana online. También llevará adelante dos mentorías de un proyecto caligráfico con base en Singapur.

FUDÉ

El kimono totalmente pintado a mano sobre papel sulfito y luego cosido con entretela es la *pièce de resistance* de la exposición. Inevitablemente nos

hace acordar a la película de Peter Greenaway, Escrito en el cuerpo/The pillow book, con cuyo calígrafo Brody Neuenschwander, Marina tomó cursos y ahora es colega. La pieza se completa con una caja de caoba, colocada en el lugar del corazón, donde se guarda el pincel. El texto es propio. Relata un sueño donde Marina Soria se soñó pincel.

marinasoria.art@gmail.com

Instagram: marinasoria.art

Exposición El sublime arte de la caligrafía.

Del 17 al 26 de febrero de 2023.

INNOVA espacio de arte, Ruta 10 Km 166.4 y calle 9. Balneario Buenos Aires.

FRANZ VIEGENER

EDGE CROSS



Silueta ultramoderna que define la ingeniería de precisión

 [franzviegener.latam](https://www.instagram.com/franzviegener.latam)

info.uruguay@grupofv.com



MÁS QUE UN CLUB DE GOLF.





ENRIQUE AGUERRE

por Amor al Arte

Artista y curador, Enrique Aguerre dirige el Museo Nacional de Artes Visuales (MNAV) desde el año 2010 a la fecha. Integró la Comisión Nacional de Artes Visuales desde 2011 al 2020 y la Comisión del Patrimonio Cultural de la Nación a partir del 2016 al 2020. Como artista visual es fundador del Núcleo Uruguayo de Videoarte (NUVA) en 1988 y sus actividades artísticas en el campo del video y entornos digitales. Lector incansable, es un hombre bisagra al que debemos ubicar como integrante de la generación de los años sesenta del siglo pasado, pero que traslada, felizmente, inquietudes, ritos y gestos que hablan de un mundo anterior, generando un interesante antecedente hacia el incierto y líquido presente que vivimos.

REDACCIÓN *Diego Flores*
FOTOGRAFÍA *José Pampín*

De complexión regular, actualmente luce más delgado que cuando lo conocí, su aspecto juvenil y su mirada inquieta y curiosa lo definen como a un hombre singular. Su trayectoria, sus inquietudes y la estela que deja con su trabajo nos recuerdan a un mundo anterior, con escenarios de compromisos, sacrificios e ideales que en los días que vivimos lejos de ser norma, llaman la atención.

Conocí a Enrique Aguerre en casa de Enrique Gómez, una de las tantas noches donde la buena comida y el mejor vino acompañaban veladas de conversación interminables. Entonces también estaba José Gamarra y su esposa. Pocos meses antes, había asumido como nuevo Director del Museo Nacional de Artes Visuales poniendo fin a una sucesión que parecía interminable de directores interinos que mantuvo en vilo al circuito montevideano. Entonces llamó mi atención su juventud y la preparación que exhibía sin aspavientos.

Lector incansable, sibarita cuando de sentarse a la mesa se trata, naturalmente curioso, ingresó al mundo del arte con la tranquilidad y serenidad que solo asigna el cumplimiento del destino, trabajando como asistente de Juan José Mugni en la producción del audiovisual «La faz de la tierra» dedicado a la obra de Jorge Abbondanza y Jorge Silveira. Era el año 1984 y contaba apenas 19 años. A partir de entonces, atrapado por ese universo que se le revelaba naturalmente, comenzó a incursionar en el mundo de la imagen. La frecuentación regular a Cinemateca, la Alianza Francesa, el Instituto Goethe, la Alianza Uruguay-Estados Unidos, el contacto con los filmes, exposiciones y de manera puntual con las revistas y libros que estos centros ofrecían, hicieron el resto, ... eran años difíciles, ahora los recuerdo así. Terminé el liceo y no encontraba el camino natural para profundizar, en plena dictadura muchos espacios estaban restringidos o sencillamente cerrados. En los institutos y

sus bibliotecas encontré amigos nuevos y un mundo desafiante que al principio llamó mi atención para después atraparme por completo. Conocer a Mugni, poder trabajar con él, significó una oportunidad que intenté aprovechar en todo lo posible y que me abrió puertas y condujo hacia el camino que aún hoy transito...

La experiencia de trabajar en producciones audiovisuales para registrar exposiciones y procesos creativos como en el caso de Abbondanza y Silveira resultó intensa. Conoció a José Pedro Costigliolo y María Freire, Espínola Gómez, José Gamarra y la lista sigue. En todo caso vivió una suerte de curso intenso en historia de la pintura, la modernidad y todas las corrientes culturales que signaron el curso del siglo XIX y XX en el mundo. Su curiosidad natural, su capacidad para el estudio y su condición de lector impenitente le permitieron completar el formulario de ingreso al mundo de la cultura por la puerta grande.

EL REPOSO DEL GUERRERO

La reciente experiencia con una enfermedad severa lo llevó a perder peso y dedicar más tiempo a la atención de su persona. Esto significa mayor tiempo para la familia, los amigos y a sí mismo, ... el año pasado debí enfrentar un episodio severo y delicado, que me permitió al tiempo que lo sobreviví, entender que era necesario imponer un cambio en mi rutina de vida. Retomé entonces algunas prácticas que había dejado de lado, como salir a caminar todos los días, comer en casa, disfrutar la compañía de Carla, mi esposa y de Sofía mi hija, frecuentar amigos, escuchar música y leer. Todo eso sin abandonar el trabajo, que me apasiona, pero si generando equilibrios que de alguna manera había perdido en la marcha. Y si no me resultó fácil es debido al hecho de que desde que trabajo en el mundo del arte no siento el peso de la



tarea, esto es, no siento que sea un trabajo, con lo cual la carga horaria, los fines de semana, todos se me iban sin darme cuenta. Y en realidad se trata de atenderlo todo, y se puede...

Enrique Aguerre vive en un edificio ubicado sobre las calles Rodó y Blanes. Todos los días camina hacia la rambla para completar un circuito que lo lleva desde el Parque Rodó hacia Trouville, el barrio donde nació. Este tránsito, que de alguna manera lo conecta con su pasado, es acompañado auriculares mediante, por la música que todos los días, de acuerdo a su estado de ánimo selecciona. Y esto es serio, ya que sus intereses en el tema cubren desde Bach interpretado por Glenn Gould hasta las secciones de Jazz con Thelonious Monk o Charlie Parker. La complicidad para la vida de su esposa, la Arquitecta Carla Ribas, ha sido esencial para el derrotero emocional y cultural de Enrique Aguerre, que la define con pocas palabras y un repentino brillo en sus ojos al decirlas, ... Carla es todo. No se movió nunca, no se corrió nunca, siempre ha estado, siempre está allí. Sin ella la vida, la historia, sería otra cosa. Y estoy seguro que no me gustaría...

La otra mujer en la vida de nuestro entrevistado tiene 29 años, se llama Sofía, es su hija y también hace brillar sus ojos al hablar. Traductora y correctora de estilo, es escritora y con uno de sus primeros textos, -Lunas de Marzo, editorial Urano- alcanzó un singular éxito de crítica y ventas. Con otro trabajo, -Adagio- ganó el Premio ONETTI de la Intendencia Municipal de Montevideo y con -Felicia y los Bosques Olvidados- el segundo Premio en el Concurso Nacional de Literatura. ...No vivo a través de su carrera, pero la disfruto de una manera especial, siento orgullo pero en realidad el sentimiento más fuerte es otro, algo parecido a la satisfacción por haberla acompañado en el proceso en el que se convirtió en mujer y al mismo tiempo

en un ser humano puro y exquisito, completo y entusiasta. Sofía es curiosa, inquieta y tiene una vida interior muy intensa. La admiro y no me atrevo a referirme a ella como la mejor versión mía, en todo caso asumo el papel que he jugado en su vida que es el mismo que jugaron en la mía, mis padres y de manera muy especial, mi abuela Blanca (López de Acosta y Lara). De hecho recuerdo una anécdota que resulta muy gráfica a propósito del mundo en el que crecí y me desarrollé, que creo se parece mucho al que le pasé a Sofía, mi hija. La biblioteca de mi abuela Blanca era algo increíble. Y ella era una lectora voraz y muy dedicada. Con ella conocí los clásicos y aprendí a conocer autores, tiempos, épocas y circunstancias. Ella había nacido en el año 1898 con lo cual mantenía algunos tabúes que para mí resultaban incomprensibles. Por ejemplo nunca había leído a Baudelaire o a Rimbaud. Una tarde, de las muchas que solía conversar en extenso con ella, la desafíe a que los leyera, insistiendo en el hecho de que eran escritores imprescindibles y ya habían perdido ese carácter transgresor que en su momento los marcó. Me devolvió el desafío retándome a leer a Balzac. Y entonces, los dos ganamos...

Hijo de Enrique Aguerre y Ana María Mallo, Enrique nació en el año 1964 en Montevideo, entonces sus padres vivían en una casa ubicada sobre la calle Benito Blanco a metros de Solano Antuña, ...crecí en un barrio de clase media y media alta, pero un barrio al fin. Recuerdo jugar a la pelota en la calle, y también en la playa y fijate lo que es la vida, también llegar hasta los jardines del Museo, que entonces no estaban vallados ni intervenidos por Leandro Silva Delgado, allí jugábamos hasta que con algún pelotazo impactábamos en las chapas de la fachada ¡y entonces nos corrían! Era un barrio que recuerdo bajo, con un paisaje de casas de dos plantas que ahora entiendo refería a otro mundo, a otra versión del mundo urbano. Con



mis tres hermanos, Alejandro, Carolina y Victoria, tuvimos una infancia feliz, intensa y sin mayores dificultades. Alejandro es músico, Carolina falleció muy joven y Victoria se casó y se mudó lejos, vive en Australia. Los cuatro crecimos y nos formamos en un hogar de clase media donde la cultura se integraba naturalmente a la rutina diaria. Leíamos mucho, escuchábamos música de todo tipo, la comida era un dato importante y los amigos de mis padres, que solían frecuentar la casa eran todos personajes muy interesantes. Sin premeditarlo, esto es de manera muy natural, cada uno de nosotros hemos generado algo parecido en nuestras vidas adultas. No es raro que Sofía sea la mujer que es, en mi casa siempre aparecían pintores, escritores o cineastas, siempre he vivido rodeado de libros y discos, en fin, la vida es esa serie de circunstancias que nosotros mismos generamos. Y así debe ser, ¿verdad? ...

El camino hacia su actual posición, destacada en el mundo cultural local y regional, no resultó fácil, ... en el camino he tenido todo tipo de trabajos, llegué incluso a ser funcionario judicial durante unos cuantos años, y ahora percibo que todo ha resultado como un proceso de formación y crecimiento sin el cual no podría estar donde estoy, si es que estoy en un lugar interesante...

En el año 1983 Enrique Aguerre comienza a producir documentales y obras de Video Arte. En ese entonces conoce a María Freire con quien trabaja por espacio de ocho años y conoce la modernidad, a Elsa Andrada con quien accede al mundo del taller de Torres García. Y siempre ha estado en contacto con las manifestaciones contemporáneas de la cultura, en todas las disciplinas. Esa capacidad para absorber fuentes y desbordes, le ha permitido crecer con profundidad y densidad singulares.

Acerca del momento que viven las artes plásticas, ¿Cómo lo definirías?

Ciertamente hoy el colectivo de artistas es importante en número, tal vez esta circunstancia llame la atención, pero en realidad siempre ha sido así. Al revisar viejos catálogos de las grandes exposiciones, concursos y premios que siempre han jalonado la marcha de la escena artística en nuestro país, descubrimos que los nombres que se retienen son pocos y que la cantidad de artistas es mayor, mucho mayor. Los autores fundamentales siempre son pocos. Y como todo en la vida, lo importante pasa por descubrir el aporte original, allí está el tema. Siempre he trabajado con muchos artistas y respeto toda manifestación, pero al final del día, los fundamentales, aquellos que realmente aportan a la historia son pocos. Muy pocos. Y esta realidad nos trasciende, es lo que sucede en todas partes.

¿Cómo llegas a la Dirección del MNAV?

En el año 1997 me integro al equipo de trabajo del Profesor Ángel Kalenberg como Coordinador del Departamento de Video, junto a Fernando Álvarez Cozzi, para trabajar en el proyecto de donación de la Embajada de Japón y el Museo en el proceso de la donación de la Japan Foundation y la Sony Corporation. Luego, en el año 2010 soy convocado para asumir la Dirección.

Tú eres un artista plástico y también trabajabas como curador independiente, ¿Cómo ha incidido en tu vida profesional asumir la Dirección del MNAV?

Asumí la Dirección como un desafío importante que de alguna manera aportaba al proceso de mi formación profesional y humana. Al aceptar el cargo tenía claro que no era compatible con mi actividad profesional, al menos no en los términos en que esta se

desarrollaba hasta entonces. No expongo más, no practico curadorías independientes, no asesoro a nadie, salvo al Poder Ejecutivo del que dependo. Me dedico full time al Museo. Y entiendo que así debe ser.

La Dirección del Museo es un cargo de confianza que selecciona el Poder Ejecutivo, llevas ya 13 años en el cargo... ¿has recibido presiones de algún tipo?, ¿condicionamientos?

Ninguno, nunca. Asumí luego de un proceso largo y complejo. Me precedieron tres Directores que interinamente cubrieron el cargo luego del alejamiento del Profesor Kalenberg. He trabajado y trabajo en los gobiernos de los Presidentes Mujica, Vázquez y Lacalle Pou. Jamás he recibido instrucciones que me condicionaran ideológicamente. De hecho he trabajado con absoluta libertad. Ciertamente tengo mis ideas políticas pero ellas no pesan en mi trabajo y entiendo que no pueden ni deben hacerlo.

¿Cuáles eran tus expectativas al asumir el cargo?

Al asumir el cargo me propuse alcanzar objetivos muy claros, muchos de ellos venían de administraciones anteriores y me constaba de las dificultades que justificaban su condición de pendiente. Por ejemplo, el tema de la reserva técnica de las obras. Actualmente el Museo cuenta con un acervo de 7000 obras. Trabajamos muy duro para alcanzar el resguardo óptimo para el 75 % de las obras, la meta es alcanzar al 100 %. Luego tenemos la inquietud de producir un catálogo razonado con el acervo, tarea titánica a la que estamos abocados, cumpliéndola por etapas. Al mismo tiempo hemos trabajado y mucho en la tarea formativa, preparando cuadros, entrenando y formado al personal. Creo mucho en el trabajo en equipo y entiendo que la gestión de la cultura pasa por allí.



Luego están los sueños que se han generado con el trabajo, por ejemplo ampliar el edificio o construir uno nuevo. Sucede que el Museo es un espacio vivo que debe adaptarse a nuevas realidades. La idea original de un depósito para obras de arte está perimida hace ya muchas décadas. La nueva realidad del arte, los nuevos formatos expositivos, la relación del público ante la obra, la necesidad de mantener actualizado el acervo, todo demanda atención, previsión. Estar pendiente sin olvidar que se trata de democratizar el acceso al arte.

En términos prácticos, ¿el presupuesto asignado es suficiente?

nunca es suficiente, pero en los hechos contamos con un presupuesto muy bueno. Más allá de lo que invertimos en la reserva técnica del acervo, el mantenimiento del edificio, contamos con una plantilla de 20 funcionarios y 10 personas contratadas más con las que podemos organizar y ejecutar un cronograma anual de actividades importantes.

Para el año que ahora se desata, ¿Cuál es el programa?

La próximas semanas (marzo) inauguramos una exposición homenaje por los 100 años de Leonilda González. A fines de este mes inauguramos la exposición dedicada a José Gamarra. En abril vamos con Carla Witte, una artista alemana que se instaló hace ya muchos años en nuestro país, para junio tenemos previsto una exposición de pinturas de Arotxa, con sus paisajes rurales que son fantásticos y otra de Antonio Slepach. Para Agosto tenemos previsto una exposición de Fidel Sclavo y otra para los 80 años de Osvaldo Leite, que incluye la presentación de un libro, para Octubre otra dedicada a los 100 años de Carlos Paéz Vilaró y en Noviembre con Ricardo Pascale.

EL ARTISTA, EL CURADOR

En el año 1988 fue cofundador del Núcleo Uruguayo de Videoarte (Nuva), luego incursionó en videoinstalaciones, arte en CD Rom y expresiones online hipertextuales, aplicando videosecuencias, gráficos digitales y diversos recursos de computadora. Ha participado en numerosas exposiciones y en festivales de video y nuevo arte en América Latina, Estados Unidos y Europa. Ha publicado artículos periodísticos y ensayos en catálogos especializados y en medios gráficos de su país y el exterior. A través de su blog Frontera incierta se dedicó a divulgar actividades locales e internacionales relacionadas con las expresiones tecnológicas del arte. Como curador organizó exposiciones de nuevos medios en Uruguay y el exterior. En el año 2000 tuvo a su cargo el envío uruguayo para Interferences, Festival Internacional D'Arts Multimedia Urbains en Belfort, Francia; en el año 2001 para Elogio del video, en el Museo de Arte Moderno de Buenos Aires, y en 2003 para la 6ª Bienal de Video y Nuevos Medios en Santiago de Chile.

Fue el curador de la exposición Ernesto Vila en la 52ª Bienal de Venecia. En 2008 presentó en el Centro Cultural de España La condición video, sobre la historia del videoarte en Uruguay. En el año 1997 ingresó como coordinador del Departamento de Video al Museo Nacional de Artes Visuales y desde el año 2010 está a cargo de su dirección. Fue curador de las muestras Rafael Barradas, El Hombre Flecha (MALBA), La vida de las Formas, Costigliolo, Trilogía: Colombia, México y Uruguay, Colección SURA y MNAV.

Descubrí toda nuestra línea de interiorismo pensada en tu **equilibrio y bienestar.**



Montevideo | Punta del Este

Todos los días
15%OFF
para todas tus tarjetas
 Santander

viasono.com.uy
@viasono
viasono.uy
+598 95 780 047

viasono.

IDA Y VUELTA

¿cómo defines tu papel como Director del MNAV?
Articulador

¿Cuáles eran tus expectativas al asumir el cargo?
Hacerlo lo mejor posible

¿cuál ha sido la mayor dificultad con la que has debido lidiar?
Mi única preocupacion es ubicar al Museo en el lugar que debe estar...

Un momento del arte nacional que llame particularmente tu atencion...
Las dos primeras décadas del siglo XX, especialmente con Sáez y Barradas. Y de manera muy especial, los años cincuenta del siglo pasado, los concretos y los geométricos.

Acerca de los concursos y los premios...
Pueden ser un estímulo, pero firmemente creo más en las residencias para artistas.

Un Arquitecto..
Vilamajo. También me interesa mucho Niemeyer.

Un escritor..
Samuel Beckett

Un músico...
Dos. Bach y Glenn Gould

Un paisaje...
San Pablo desde las alturas

Memoria ¿o nostalgia?
Memoria

LAS CLAVES

No podría vivir sin...
Música

No soporto/no aguanto...
La injusticia

De niño quería ser...
Lector

La última novela que has leído...
Ahora estoy dedicado, exclusivamente a Proust

¿Eres usuario de redes sociales?
Si

Cocina elaborada ¿ o delivery?
Elaborada

¿Soportarías una semana sin internet?
si

¿automóvil, bicicleta o transporte público?
Caminar.

¿practicas deportes?
Corro, fui maratonista, ahora troto...

¿Cuál es tu música favorita?, ¿Qué música no soportas?
Jazz. Y no me gustan los productos musicales que no tienen música...

Una película o serie favorita...
L 'Atalante (1934) de Jean Vigo.

Tiendas de barrio o centros comerciales...
Tiendas de barrio

Antes te gustava y ahora no...
Conducir el automóvil

Una religión...
Comparto valores cristianos, no practico el catolicismo.

El principal rasgo de tu carácter es...
El humor

¿Qué cualidad aprecias más en un hombre?
La lealtad

¿Y en una mujer?
La complicidad

¿Qué esperas de tus amigos?
Nada, solo espero estar a su altura

Tu principal defecto...
La ansiedad

Tu ideal de felicidad...
Vivir en paz. Cierta paz. Soy un hombre de frecuencias bajas.

¿Cuál sería tu mayor desgracia?
Perder a los que quiero

Tu color favorito...
Azul

Tu palabra favorita...
¡Adelante!

La palabra que menos te gusta...
Tres. No se puede

¿Qué actividad te causa más placer?
Leer

¿quen profesión nunca ejercerías?
Cirujano

¿Qué es lo que realmente te desagrada?
La gente que me decepciona

¿Qué ruido te causa más placer?
Las olas

¿y el que más te desagrada?
Las alarmas, las sirenas, la polución sonora de la ciudad



INTELIGENCIA EN INSTALACIONES ELÉCTRICAS

VIVION
Hogar Inteligente



UNIPOLAR

DIMMER

SUSTITUI TU MÓDULO
POR UNO INTELIGENTE

COMANDÁ TODO TU HOGAR
DESDE LA APP DE VIVION

DISPONIBLE EN
Google Play

Disponible en el
App Store

WiFi

COMPATIBLE CON:
amazon alexa
Google Assistant
APPLE WATCH
Siri

MÓDULOS Y DISPOSITIVOS INTELIGENTES

- Control de luces
- Comando de electrodomésticos
- Control de persianas
- Control de consumo (metering)



MÓDULOS:
UNIPOLAR
BIPOLAR 10A
BIPOLAR 16A
DIMMER
PERSIANA 3A



DISPOSITIVOS:
UNIPOLAR
DOBLE UNIPOLAR
DIMMER
DOBLE DIMMER
PERSIANA

PANTALLA MULTIFUNCIÓN INTELIGENTE

- Acceso directo a control de productos inteligentes
- Creación de botones de escenas
- Personalización de productos y escenas a mostrar
- Funciona en la misma app para productos inteligentes VIVION

CARACTERÍSTICAS

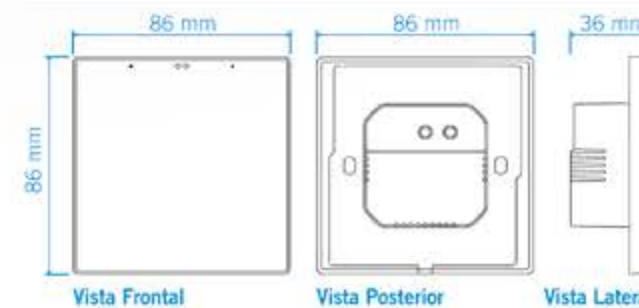
- Compatible con la caja de embutir Vivion 2x2" (712990)
- Pantalla táctil de 4"
- Funciona como Gateway Zigbee
- Conectividad WiFi 2.4 GHz
- Parlante y micrófono para audio bidireccional
- Reloj digital

COMANDE SU HOGAR CON LA PANTALLA MULTIFUNCIÓN INTELIGENTE

SECUENCIA DE ARMADO



DIMENSIONES



LÁMPARAS LED INTELIGENTES

- Todos los colores (RGB)
- Luz cálida a fría (CCT)
- Dimerizables



ANNIKE LIMBORCO Y ROQUE FRIZZO EN COLECCIÓN SUR. Con dos visitas fulgurantes, el maravilloso jardín de la Avenida Rossevelt, Punta del Este, convocó a numerosos clientes y amigos para asistir a los sendos encuentros con la reconocida diseñadora y artista plástica Annike Limborco y con el Arquitecto Roque Frizzo.



Catalina Rey, Soledad Gattás, Roque Frizzo, María Caldeyro, Annike Limborco y Guillermo Rey



Roque Frizzo, Annike Limborco, María Caldeyro, Tiago y Elizabeth Lecey, Soledad Gattás y Guillermo Rey



CEO de Kratki Uruguay y Roque Frizzo



Fernando Bianco y CEO de Kratki Uruguay



Marina Risso y Arq. Guillermina Tagliamonte



Lucía Abbate, Francisco Carillo, Martina Abbate, Soledad Gattás y Micaela Bosio



Soledad Gattás

MARCOS LOPEZ EN FOTO ARTE. Con la presencia del artista, se exhibió en la encantadora sala de FOTO ARTE Punta del Este, material inédito de Marcos López, uno de los fotógrafos más importantes de Latinoamérica y principal referente del Pop Latino. “Desaforado” expone las tres tomas originales con las que se realizó la composición que dio lugar a la obra que pertenece al Museo Reina Sofía de Madrid. Una serie perteneciente a su reciente libro “Excesos” con fotos icónicas y algunas inéditas.



Blanca Alvarez de Toledo y Georgina Gil



Roberto Riverti (fotografo), carolina Pedroni (directora de espacio fotoarte) y Marcos Lopez



Amar De La Fuente y Katja Thomsen



Wenceslao Arias, Ines Etchebarne (presidenta asociacion amigos del Moderno) y James Boyd Niven



Victoria Ubillos y Diego Flores



Laura Batkis y Marcos Lopez



Valeria Peimer y Viviana Melo

DESIGN FASHION WEEK EN THE GRAND. Por espacio de tres días, Punta del Este fue una fiesta. Las instalaciones del nuevo THE GRAND, anexo al THE GRAND HOTEL fueron escenario para la exposición más importante de la temporada, diseño, decoración, moda y un ciclo de charlas marcaron el hito del verano.



Lorena Ponce de león, Susana Sosa, Diego Flores y Gabriela Delgado



Joseane Sturmer, Eloisa Crocco, Laura Frigerio y Arq. Martín Gomez



Alvaro Laventure, Gabriela Delgado y Andres Castro



Susana Sosa, Jorge Risso y Georgina Gil



Sole Marzano, Alvaro Laventure, Susana Sosa y Ruben Rotulo



Georgina Gil y la diseñadora de interiores francesa, Odile Texier



Carlos Ruiz de La puente, Ana Rusconi y Susi Bligaard



Georgina Gil y Louis Delacour



Alfonso Martinez y Natali Voulminat



Diego Flores y Álvaro Flores

LINEA

ACM

Perforado

La **Línea de Paneles Perforados en ACM Alucomaxx** trae a su proyecto un ambiente moderno y con formas que enriquecen cualquier fachada o ambiente.

Además de permitir un nuevo concepto de diseño para sus ideas, los paneles perforados en ACM permiten formas complejas y audaces donde la belleza y la funcionalidad se destacan

Padrones disponibles

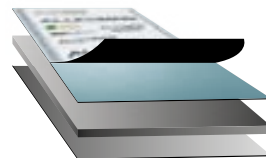
Posibilidad de variaciones

Desenvuelva sus ideas

HECHO EN BRASIL

Consultenos por padrones especiales

ACM
Composite
Aluminum Material



Fabricante

ALUCOMAXX
Máxima calidad que se ve

alucomaxx_latam
 www.alucomaxx.com

Representante
en Uruguay

sertec

sertec_uy
 +598 2314 2020 / +598 2314 3030
 www.sertec.com.uy



Una buena inversión
comienza con el mejor
asesoramiento profesional



Desde 2007 asesoramos a empresas de todo el país en la venta y alquiler de inmuebles corporativos para logística e industria.



Nos dedicamos exclusivamente a la comercialización y desarrollo de productos logísticos industriales y comerciales como ser predios logísticos, naves industriales, plantas y edificios corporativos. Brindando así soluciones locativas a los distintos sectores de la economía y recursos para el mercado corporativo.

... los hombres trabajan desde una perspectiva errónea. La mejor parte del hombre (1) es arada muy pronto y convertida en abono para la tierra. Guiados por un destino aparente (2), comúnmente llamado necesidad, según cuenta un viejo libro (3), acumulan tesoros que corromperán la polilla y la herrumbre y acabarán robando los ladrones (4). Es una vida de tonto, como comprenderá cada uno cuando llegue al final de la misma, si no lo hace antes. Se dice que Deucalión y Pirra crearon a los hombres tirando piedras hacia atrás sobre sus cabezas...

... la mayoría de los hombres, incluso en un país relativamente libre, por mera ignorancia y error, está tan preocupada con los cuidados facticios y las tareas rudas pero superfluas de la vida que no puede recoger sus mejores frutos. Sus dedos, de tanto trabajar, son en exceso zafios y tiemblan demasiado para ello. En realidad el hombre trabajador y esforzado carece de tiempo libre para desarrollar una vida cotidiana íntegra y propia, ni siquiera puede mantener las relaciones más viriles con otros hombres, pues su trabajo se deprecia en el mercado. No tiene tiempo de ser otra cosa que una máquina. ¿Cómo podría acordarse de su ignorancia -lo cual requiere de un crecimiento- quien tiene que usar sus conocimientos tan a menudo? Deberíamos alimentarlo y vestirlo gratuitamente de vez en cuando, y reconfortarlo con nuestros licores, antes de juzgarlo. Las mejores cualidades de nuestra naturaleza, al igual que la piel aterciopelada de las frutas, sólo pueden conservarse mediante una manipulación delicada. Y, sin embargo, ni los demás, ni a nosotros mismos, nos tratamos con esa dulzura...

Henry David Thoreau, párrafos extraídos, caprichosamente, de su obra WALDEN.

(1) alusión a La Ciudad de Dios, de San Agustín
(2) los trascendentalistas y especialmente Thoreau, creían firmemente que cada persona crea su propio destino.
(3) La Biblia, a la que Thoreau no otorgaba un estatuto distinto a la de cualquier otra escritura antigua.
(4) Alusión a Mateo



Nuestros diseños son siempre
limpios, finos y creativos

Diseño GRÁFICO

Logos - Catálogos - Papelería institucional - Folletos

Diseño WEB

Diseñamos sitios web veloces! ///// muy veloces y hermosos

Diseño para REDES SOCIALES

Planes específicos para cada caso, con diseños impactantes

Fotografía de Estudio

Una imagen vale más que mil palabras

Nos especializamos en fotografía de retratos y producto

www.hastaller.net

hastaller@gmail.com - 099 65 78 16

© hastaller



enke

DIVISION CORTINAS

Enko S.A.
Dep. Técnico: Carabelas 3283
Tel. 2209 2424 - Montevideo
www.enko.com.uy



Infinitas formas

RIELES MOTORIZADOS

La vida más bella y disfrutable

Rieles motorizados silenciosos de recorrido de hasta 12,5 metros y cortinados de hasta 100 kilos, para control solar y ahorro de energía.

RIELES FOREST CON POSIBILIDAD DE CURVADOS

- Sistema de reconocimiento táctil
- El perfil más pequeño del mundo en aluminio de extrusión
- Colores negro, blanco, gris y aluminio natural.



Elegí Summa Comfort

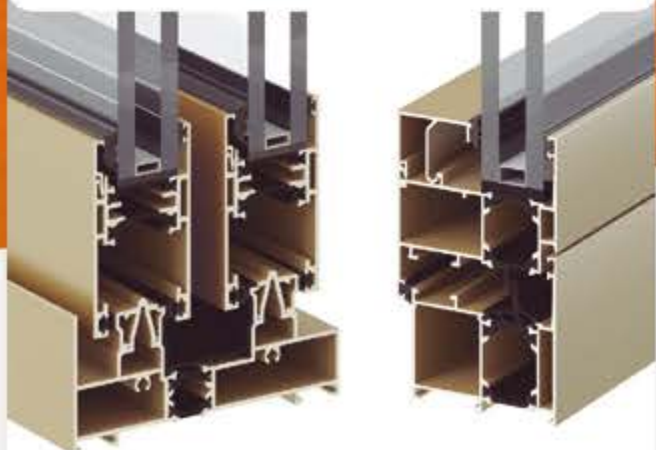
Nuestras aberturas evolucionan con tus proyectos.

La línea Summa ofrece soluciones modernas a las nuevas tendencias del mercado. Su amplitud visual, sumada a su perfecto deslizamiento y cierre, permiten disfrutar los espacios interiores en armonía con el paisaje. La tecnología RPT - Rotura de Puente Térmico - maximiza el confort de las habitaciones, aportando una gran eficiencia térmica.

Tus proyectos crecen con Summa Comfort.

Summa[®]

SISTEMA **COMFORT** Tecnología RPT



Conocé más



aluminios.com
shop.aluminios.com



Aluminios
del Uruguay

La calidad marca nuestro perfil



LLEVANDO **LO MEJOR** A TU COCINA **DESDE 1963.**



NUEVO ANAFE
DE EMPOTRAR A GAS
6HG- TCS INOX

EL MAYOR RESPALDO EN SU HOGAR

@james.uruguay @ | james.com.uy

suárez & clavera
A 100 años